



SPILLEMÝNDIGHEDEN

Spillemyndighedens Årsberetning for 2012

The Danish Gambling Authority Annual Report 2012



Marts 2013

March 2013

Udgivet

af Spillemyndigheden

Marts 2013

ISBN 978-87-7121-629-5

Tryk Rosendahls-Schults Grafisk

Published

by the Danish Gambling Authority

March 2013

ISBN 978-87-7121-629-5

Print Rosendahls-Schults Grafisk

Forord	4	Introduction	4
Spillemyndigheden	8	The Danish Gambling Authority	8
Den nye spillelovgivning	12	The new gambling legislation	12
Spilmarkedet i tal	20	The gambling market in figures	20
Det regulerede marked	26	The regulated market	26
Væddemål og onlinekasino	31	Betting and online casinos	31
Monopolerne	37	Monopoly operators	37
Spilleautomater	41	Gaming machines	41
Landbaserede kasinoer	43	Land-based casinos	43
Almennyttigt lotteri	45	Charitable lotteries	45
Offentlige pokerturneringer	48	Public poker tournaments	48
Ludomani	50	Problem gambling	50
Internationalt samarbejde	53	International cooperation	53

Det er mig en fornøjelse at indlede denne første årsberetning fra Spillemyndigheden.

Den 1. januar 2012 var en vigtig dag for det danske spilmarked og for Spillemyndigheden. Efter en længere lovgivningsproces og med spillelovens enstemmige vedtagelse i Folketinget i juni 2010, kom vi i gang med at administrere et delvist liberaliseret spilmarked.

Der er med spilleloven skabt en adskillelse mellem de spil, som er liberaliserede (væddemål og onlinekasino), og de spil, der er knyttet til monopolet (lotteri, skrabespil og klasselotteri). Samtidig fortsætter reglerne for de landbaserede kasinoer, landbaserede spilleautomater, almennyttige lotterier og offentlige pokerturneringer.

En af de væsentligste parametre i den danske spillelovgivning er stadig kravet om at beskytte spillerne uanset hvilket spil, der spilles på. Spillerne skal have mulighed for at spille i trygge, regulerede rammer. Et større udbud af onlinespil forstærker kravet til forbrugerbeskyttelse.

I 2012 udstedte vi et betydeligt antal tilladelser fordelt på mange forskellige spiludbydere og efterlod dermed kun ringe plads til ulovligt spiludbud. Det fortsatte forbud mod reklame for ulovligt spiludbud bidrog også til at spænde ben for ulovlige spiludbydere.

It is my great pleasure to introduce the Danish Gambling Authority's first annual report.

1 January 2012 was an important date for the Danish gambling market and the Danish Gambling Authority. After a lengthy legislative process and the unanimous passing of the Gambling Act by the Danish parliament in June 2010, we embarked on the work of administering a partially liberalised gambling market.

The Gambling Act has created a distinction between liberalised games (betting and online casino games) and monopolised games (lotteries, scratch cards and class lottery). However, the rules governing land-based casinos, land-based gaming machines, charitable lotteries and public poker tournaments remain in force.

The need to protect players regardless of the game played continues to be a key parameter of the Danish gambling legislation. Players must be able to play within a safe, regulated framework. The growing number of online games increases the need for consumer protection.

In 2012, we issued a considerable number of licences to a wide variety of gambling providers. This left illegal gambling providers with very limited room for manoeuvre. The continued ban

Lovens mulighed for at blokere for ulovligt spiludbud er et vigtigt redskab. I det forgangne år håndterede vi ca. 50 spiludbydere med tilsammen over 100 hjemmesider med ulovligt udbud af spil. Størstedelen af spiludbyderne valgte at efterkomme vores henstilling om at stoppe spiludbuddet, men 20 hjemmesider måtte blokeres efter en kendelse fra fogedretten. Overvågning af det ulovlige marked var og er, sammen med udstedelse af tilladelser, en af vores vigtigste opgaver.

Som et led i at beskytte spillerne og bidrage til at bekæmpe spilafhængighed har vi desuden oprettet et register (ROFUS), hvor spillere frivilligt kan udelukke sig fra spilsider, enten midlertidigt eller permanent. Det er et krav, at spiludbyderne kontrollerer, at spillerne ikke står i registret, før et spil påbegyndes. Vores frivillige mærkningsordning, det runde mærke med ”godkendt af Spillemyndigheden”, bidrager også til spillernes tryghed.

Der findes forskellige måder at regulere spil på i verden og ikke mindst i Europa, og mange har fulgt vores første år med spænding – ville ”den danske model” leve op til forventningerne, tilgodesede de mange hensyn bag loven og skabe trygge rammer for spillerne? Det ulovlige spilmarked vurderes efter vores bedst mulige skøn at være på 5 procent eller derunder. Dertil kommer, at langt

on advertising for illegal games also made life difficult for illegal gambling providers.

The statutory right to block illegal gambling websites is an important tool. Last year, we dealt with about 50 gambling providers operating illegal games on more than 100 websites. Most of these decided to comply with our request to stop providing the games, but 20 websites had to be blocked after the Bailiff’s Court had granted an injunction. Together with the issuing of licences, surveillance of the illegal market continues to be one of our main tasks.

As part of our efforts to protect players and help combat problem gambling, we have also set up a register (ROFUS) where players can voluntarily exclude themselves from gambling websites, temporarily or permanently. Before starting a game, gambling providers are required to check that players are not listed in the register. Our voluntary labelling scheme, the round label displaying the words ”approved by the Danish Gambling Authority”, also helps to protect players.

There are many ways of regulating the gambling industry in the world, not least in Europe, and many have followed our first year with keen interest. Would the ”Danish model” live up to expectations, meet the many objectives of the Act and create a safe framework for players?

størstedelen af de spiludbydere, som i 2012 fik tilladelse til onlinespiludbud, har fået ændret deres tilladelse fra etårige til femårige tilladelser, ligesom vi stadig modtager ansøgninger fra enkelte nye spiludbydere. I mine øjne tyder disse positive resultater på, at det nye, delvist liberaliserede marked, er kommet godt fra start.

2012 blev båret frem af mange gode kræfter. Jeg vil gerne fremhæve det konstruktive samarbejde med de mange medspillere, vi er så privilegerede at have i Danmark – inden for spilleautomater, landbaserede kasinoer og væddemål, almennyttige foreninger, turneringspoker, monopolspil og onlinekasino. Der er stor vilje til dialog og et reelt ønske om at agere lovligt i Danmark, og dette har spillet en væsentlig rolle i bekæmpelsen af modspillerne, de ulovlige udbydere.

De danske spillere har også en stor del af æren for, at det danske spilmarked ser ud, som det gør. Et af de stærkeste værktøjer mod det ulovlige spilmarked er, at de danske spillere vælger de spil, som bliver udbudt i kontrollerede rammer. På den måde viser spillerne, at de ser de mange fordele ved det lovlige spiludbud, og støtter dermed spiludbyderne i at bidrage til det danske samfund.

Vores værdifulde internationale relationer har også spillet en vigtig rolle. De har inspireret en

By estimate, we believe that the illegal gambling market accounts for 5 percent or less of the total market. Moreover, by far most of the gambling providers that received online gaming licences in 2012 have had their licences extended from one- to five-year licences and we have also had several new applicants during the year. To me, these positive results indicate that the new partially liberalised market has had a successful start.

Many favourable factors contributed to the positive results in 2012. I would like to emphasise the constructive cooperation with the many partners and stakeholders that we are privileged to have in Denmark – within the areas of gaming machines, land-based casinos and betting, non-profit associations, poker tournaments, monopolised games and online casinos. They have a strong desire to engage in dialogue and a genuine wish to act legally in Denmark, and this has played a significant role in the fight against their counterparts, the illegal gambling providers.

Danish players can also take a great deal of the credit for the current state of the Danish gambling market. One of the most powerful tools against the illegal gambling market is Danish players' decision to play the games provided within a regulated framework. In that way, players show that they see the many advantages

lang række administrative tiltag, og kolleger fra andre spillemyndigheder har beredvilligt øset af deres erfaring på områder, som var nye for os i Danmark.

I 2013 ser vi frem til en modernisering af vores kontrol af de landbaserede kasinoer og regelsættet for almennyttige lotterier. Vi skal lære mere om onlinespiludbydernes virksomhed. Vi skal konsolidere administrationen af vores mange nye opgaver. Og vi skal fortsat sikre, at vi leverer, det vi skal i forhold til de gebyrer, der betales for vores ydelser.

På gensyn i 2013!

Birgitte Sand
Direktør for Spillemyndigheden



of legal games, thus helping gambling providers to contribute to Danish society as a whole.

Our valuable international relations have also played an important role. They have inspired us to take a large number of administrative initiatives, and our colleagues at the other gambling authorities have been more than willing to share their experience in areas that were new to us in Denmark.

In 2013, we look forward to modernising our supervision of land-based casinos and the charitable lottery rules. We also need to learn more about the online gambling business and consolidate the administration of our many new tasks. Finally, we must ensure that the services we provide continue to match the fees paid for them.

Looking forward to seeing you in 2013!

Birgitte Sand
Director of the Danish Gambling Authority

Spillemyndigheden blev dannet i forbindelse med lov om gevinstgivende spilleautomater fra 2000. Dengang var vi ca. 20 årsværk. I modsætning til de fleste andre myndigheder er vi næsten fuldstændig gebyrfinansieret via de interessenter, som vi udsteder tilladelser til og fører kontrol med.

I starten bestod opgaven i at udstede tilladelser og føre kontrol på spilleautomatområdet, men fra 2003 kom Statskontrollen ved Dansk Tipstjeneste og kontrollen med Klasselotteriet til. Med den udvidelse fik vi også ansvaret for at overvåge spilmarkedet.

I 2010 blev kontrol og administration af turneringspoker en del af vores ansvarsområde, og i 2011 kom tilsynet med de landbaserede kasinoer. Med ikrafttrædelsen af den nye spillelov pr. 1. januar 2012 fulgte den seneste udvidelse, hvor Spillemyndigheden fik ansvaret for almennyttige lotterier og det nye lovregulerede område på markedet, nemlig udbud af væddemål og online-kasino.

For at klare de nye opgaver har vi forøget vores kapacitet markant. Fra i 2010 at være ca. 30 ansatte i den centrale enhed og 15 regionale årsværk tæller vi i dag op mod 100 medarbejdere. Cirka halvdelen er placeret i de tre kontorer i Spillemyndighedens hovedsæde i Høje-Taastrup. De øvrige medarbejdere er hovedsagelig fordelt

The Danish Gambling Authority was established in connection with the introduction of the Act on Prize Gaming Machines in 2000. At that time, we had about 20 full-time employees. Unlike most other public authorities, we are almost entirely financed by fees from the interested parties whom we supervise and to whom we issue licences.

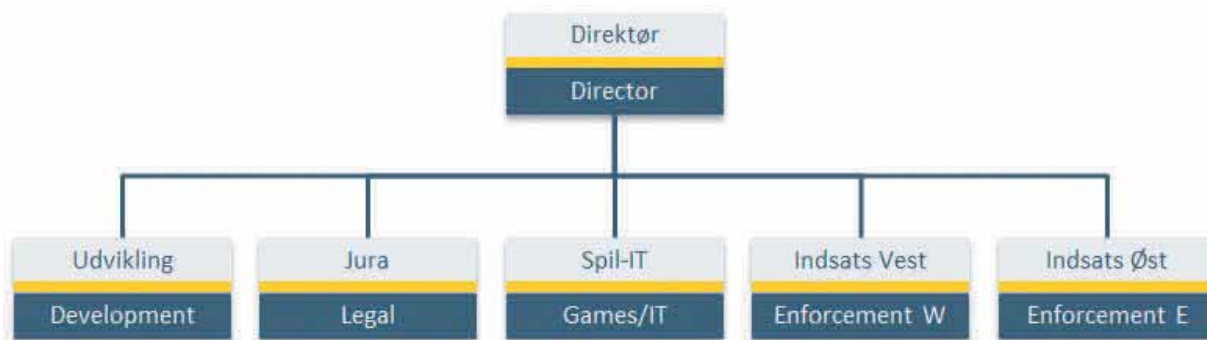
Initially, our task was to issue licences and supervise the gaming machine sector, but in 2003 the function of State Control of Dansk Tipstjeneste (football pools) and the supervision of Klasselotteriet (the Danish Class Lottery) were added, along with responsibility for supervising the gambling market.

In 2010, the supervision and administration of poker tournaments became part of our responsibilities, followed in 2011 by the supervision of land-based casinos. With the new Gambling Act, which came into force on 1 January 2012, we experienced the most recent extension of our area when we received the responsibility for charitable lotteries and the newly regulated part of the market i.e. betting and online casinos.

To manage the new tasks, we have increased our capacity significantly. In 2010, the central unit had about 30 and the regional units about 15 full-time employees, while today we have almost 100

på flere steder i landet og er organisatorisk tilknyttet vores to regionale indsatsafdelinger.

employees. About half of the employees are based in the three divisions at the Danish Gambling Authority's headquarter in Høje-Taastrup. The others are mainly based at several locations across the country, and are organisationally attached to our two regional enforcement units.



Opgaver

Vores opgaver spænder over en række forskellige fagområder, der ofte løses på tværs af de organisatoriske enheder. I praksis er der tale om en form for matrice-organisation, hvor fagområderne er forankret i et af de tre kontorer, men hvor medarbejdernes ekspertise fra alle fem enheder samtidig udnyttes til såvel tværgående projektarbejde som til konkret opgaveløsning forankret i andre enheder end medarbejderens egen.

Responsibilities

We are responsible for a number of different functions, and often work across the various organisational units. In practice, our organisation is a form of matrix organisation whose functions are rooted in one of the three divisions, but where the expertise of employees in all five units is also used for both cross-functional projects and specific tasks originating in another unit than that of the employee in question.

I hovedtræk beskæftiger vi os med ministerbetjening, sagsbehandling og lovfortolkning samt overvågning og kontrol af spilmarkedet. Langt størstedelen af den kontrol, der kræver en fysisk tilstedeværelse på et spilsted, fx et kasino eller en spillehal, er forankret i de regionale indsatsafdelinger, mens onlinemarkedet og monopolspillene typisk bliver håndteret fra Høje-Taastrup.

Vi er endvidere aktive internationalt, både i forhold til samarbejdet med andre spillemyndigheder og spilindustrien generelt.

Organisering

Spillemyndigheden har altid været en del af Skatteministeriet og var ved oprettelsen i 2000 en særlig enhed i det daværende Told og Skat. Da Lov om Spil trådte i kraft den 1. januar 2012, blev vi en selvstændig enhed, og med Skatteministeriets seneste reorganisering den 1. januar 2013 er vi blevet en styrelse på linje med SKAT og Landsskatteretten.

Our primary tasks include providing services for the Ministry of Taxation in the field of gambling, processing cases, interpretation of statutes as well as supervision and control of the gambling market. The regional enforcement units are responsible for most of the supervision requiring a physical presence at gambling premises, e.g. a casino or a gambling arcade, whereas the online market and monopolised games are typically managed from our headquarter.

Moreover, we are active at an international level, cooperating with other gambling authorities and the gambling industry in general.

Organisation

The Danish Gambling Authority has always been part of the Danish Ministry of Taxation, and when established in 2000 it was a special unit of the then Central Customs and Tax Administration. When the Gambling Act came into force on 1 January 2012, the Authority became an independent unit, and when the Danish Ministry of Taxation was reorganised as of 1 January 2013 we became an agency on a par with the Danish Tax Authority (SKAT) and the National Tax Tribunal (Landsskatteretten).



Selv om vi i dag er en styrelse, arbejder vi fortsat tæt sammen med SKAT. Vi fastholder vores samarbejde på blandt andet indsatsområdet og har en naturlig kontakt omkring de forskellige afgifter, som spil om penge er pålagt, og som SKAT administrerer.

Although we are now an agency, we still work closely with the Tax Authority. We continue to cooperate on issues relating to our areas of responsibility, i.e. the various taxes applying to gambling for money which are managed by the Tax Authority.

Der har længe været tilløb til at ændre spillelovgivningen. Diskussionen om hvorvidt det danske spilmarked skulle liberaliseres eller om monopollet skulle fastholdes har bølget frem og tilbage. Internationalt har der også været betydelig interesse for den seneste danske lovgivning på området og den efterfølgende udmøntning.

Modernisering af spillelovgivningen

En modernisering af spillelovene var tiltrængt, da den tidligere lovgivning om spil var delvis baseret på mere end 100 år gamle love, ligesom den var fordelt på flere ministerier. Desuden tog lovgivningen ikke længere tilstrækkeligt højde for de udfordringer, som følger af et moderne kommunikationssamfund.

Behovet for at modernisere spillelovgivningen skal også ses i lyset af presset fra ulovlige spiludbydere og ulovlig markedsføring rettet mod Danmark. Presset var blevet så stort, at det havde konsekvenser for monopollet.

Udbuddet af spil har udviklet sig de seneste 10-15 år til at være en stor salgsvare på internettet – især efter at online poker blev introduceret. Det har øget konkurrencen og givet danskerne et større udvalg af spilprodukter.

A change of Danish gambling legislation has long been in the pipeline. Various views on whether to liberalise the Danish gambling market or to maintain the monopoly have bounced back and forth in the discussion. The latest Danish legislation and its subsequent implementation have attracted significant interest internationally.

Modernisation of Danish gambling legislation

A modernisation of Danish gambling legislation was overdue, as the former gambling legislation was based on statutes over a century old and administered by several ministries. Moreover, the legislation could no longer meet the challenges of a modern communication society.

The need to modernise Danish gambling legislation should also be seen in the light of the pressure that illegal gambling providers and illegal marketing were bringing to bear on Denmark. The pressure had grown so intense that it was affecting the monopoly.

Over the past 10-15 years the supply of games sold on the Internet has boomed, especially since the introduction of online poker games. Competition has intensified, and Danes now enjoy a far wider range of gambling products.

På den baggrund blev der udvekslet erfaringer med andre nationale spillemyndigheder, der blev indsamlet viden om andres lovgivning og analyseret fordele og ulemper ved forskellige reguleringsmodeller. Med den danske lovgivning blev der skabt grundlag for et attraktivt spilmarked, hvor danske og udenlandske spiludbydere kan se en fordel i at være en aktiv medspiller på et legalt, velreguleret marked. Samtidig har målet med lovgivningen fra begyndelsen været at kanalisere danskernes spil ind i kontrollerede rammer og forebygge negative sociale følgevirkninger for spillerne og samfundet.

Politisk aftale om et delvist liberaliseret spilmarked

I begyndelsen af 2010 indgik VK-regeringen, Socialdemokraterne, Dansk Folkeparti, Socialistisk Folkeparti, Det Radikale Venstre og Liberal Alliance aftale om en ny regulering af det danske spilmarked.

Against that background, experience was exchanged with other gambling authorities, knowledge on foreign legislation was obtained and advantages and drawbacks of different regulatory models were analysed. The Danish legislation created a basis for an attractive gambling market in which Danish and foreign gambling providers could see an advantage in being an active player in a legal, regulated market. From the outset, Danish legislation also aimed at channeling Danish gambling activities into a regulated framework and preventing negative social effects for the players and society as a whole.

Political agreement on partial liberalisation of the gambling market

At the beginning of 2010, the liberal-conservative government (the Liberal Party and the Conservative Party), the Social Democrats, the Danish People's Party, the Socialist People's Party, the Danish Social-Liberal Party and the Liberal Alliance entered into an agreement to re-regulate the Danish gambling market.

Regulering af spil blev samlet i en lovgivning bestående af en spillelov, en afgiftslov, en uddelingslov og en ejerskabslov. Nogle af de vigtigste elementer var at:

- Skabe en klar grænsedragning mellem de monopoliserede spil og de liberaliserede spil, så udbyderne af de monopoliserede spil beskyttes mod konkurrence fra spiludbydere, som ikke har tilladelse til at udbyde monopolspil.
- Indføre et tilladelsessystem, så spil om penge kun kan udbydes i Danmark efter opnåelse af tilladelse.
- Etablere regler til at sikre et ansvarligt spiludbud, der blandt andet medvirker til at bekæmpe spilafhængighed (ludomani).
- Etablere afskærmning mod ulovlige spiludbydere ved betalingsblokering, internetblokering samt fastholdelse af det gældende reklameforbud.
- Fastsætte en afgift på 20 procent af bruttospilindtægten (indskud fratrukket gevinster) på den liberaliserede del af spilmarkedet for væddemål og onlinekasinospil, inklusiv online pokerspil.

Derudover var der i aftalen enighed om at forhøje beløbet til ludomanibekæmpelse og etablere en ny udlødningsmodel. Udlodningen er koblet til overskuddet fra Klasselotteriet og monopoldele i Danske Spil, mens der ikke længere udlod-

As a result of the agreement, the legislation governing the gambling market came to consist of the Gambling Act, the Gambling Tax Act, the Profit Distribution Act and the Ownership Act. Some of the main elements were to:

- Create a clear distinction between monopolised games and liberalised games to protect the providers of monopolised games against competition from gambling providers without a licence to provide monopolised games.
- Introduce a licence system to ensure that gambling for money may only be provided in Denmark if a licence has been obtained.
- Establish rules ensuring a responsible supply of games and thus help combat problem gambling, among other things.
- Create a safeguard against illegal gambling providers by payment and internet blocking as well as maintaining the current ban on advertising.
- Introduce a 20 percent tax on gross gambling revenue (stakes less winnings) in the liberalised part of the gambling market for betting and online casino games (including online poker games).

Moreover, the parties agreed to raise the amount earmarked for combating problem gambling and to establish a new distribution model. The distribution is connected to the profits from Klasselot-

des overskud fra den del af Danske Spil, der nu opererer på det liberaliserede marked.

Spillelovgivningen blev vedtaget af et enigt Folketing den 4. juni 2010. Årsagen til, at der gik forholdsmæssig lang tid, før loven kunne træde i kraft var, at der blev indleveret to klager vedrørende statsstøtte for EU-Kommissionen. Det blev gjort gældende, at afgiften på onlinespil (20 procent) og ikke-onlinespil (op til 70-75 procent) på spilleautomater og kasinospil burde være ens.

Den 14. december 2010 meddelte Kommissionen, at den ville indlede en nærmere undersøgelse af, hvorvidt afgiftsforskellen udgjorde statsstøtte i strid med EUF-traktaten.

På grund af statsstøttesagen om spilleafgiftsloven var det ikke muligt at sætte loven i kraft, og der gik knap et år, før der blev truffet afgørelse. EU-Kommissionen konkluderede, at loven, der liberaliserer spilmarkedet i Danmark og samtidig indfører lavere afgifter for onlinekasinoer end for landbaserede kasinoer, var i overensstemmelse med EU's statsstøtteregler. Begrundelsen var, at liberaliseringens positive virkninger mere end opvejer eventuelle konkurrenceforvridninger. EU-Kommissionens konklusion betød, at den ventede liberalisering af det danske spilmarked kunne træde i kraft.

teriet (the Danish Class Lottery) and the monopolised part of Danske Spil, whereas profits are no longer distributed from the part of Danske Spil now operating in the liberalised market.

The Danish parliament unanimously passed the gambling legislation on 4 June 2010. The relative delay in the legislation's entry into force occurred because two complaints were filed with the European Commission concerning state aid. It was submitted that the tax on online games (20 percent) and non-online games (up to 70-75 percent) on gaming machines and casino games should be identical.

On 14 December 2010, the European Commission declared its decision to initiate a thorough investigation of whether the tax difference constituted a state aid in violation of the EC Treaty.

Because of the ongoing state aid case concerning the Gambling Tax Act, the Act could not be introduced, and the Commission did not reach a decision until almost a year later. It concluded that the Act, which would liberalise the gambling market in Denmark and introduce lower taxes for online casinos than for land-based casinos, complied with EU rules on state aid. The reasoning was that the positive effects of the liberalisation more than offset any distortion of competition. With the European Commission's

Den 30. november 2011 blev der til EU-Domstolen indleveret en stævning mod Kommissionen i anledning af dennes afgørelse. Sagen er stadig verserende.

Lov om spil

Lov om spil omfatter spil, der bliver udbudt eller arrangeret i Danmark og Grønland. Loven omfatter ikke Færøerne.

Lovens fire bærende hensyn og formål er:

- at holde forbruget af spil om penge på et moderat niveau,
- at beskytte unge eller andre udsatte personer mod at blive udnyttet gennem spil eller udvikle afhængighed af spil,
- at beskytte spillerne ved at sikre, at spil udbydes på en rimelig, ansvarlig og gennemsigtig måde, og
- at sikre offentlig orden og forhindre, at spillere tjener som støtte til kriminalitet.

Samlet set er loven egnet, nødvendig og forholdsmæssig i forhold til at varetage de ovenfor nævnte hensyn til at bekæmpe spilafhængighed og misbrug af spil til hvidvask af penge, bedrageri eller andre kriminelle formål.

Hensigten med at samle regulering af alt spil hos én myndighed, Spillemyndigheden, er at skabe

conclusion, the long-awaited liberalisation of the Danish gambling market could take effect.

On 30 November 2011, the European Commission's decision was appealed to the Court of Justice of the European Union. The proceedings are still pending.

The Gambling Act

The Gambling Act covers games that are provided or organised in Denmark and Greenland. The Act does not extend to the Faroe Islands.

The Act has four principal objectives:

- to keep the use of gambling for money at a moderate level;
- to protect young people or other vulnerable persons against exploitation through gambling and gambling addiction;
- to protect players by ensuring that games are provided in a reasonable, responsible and transparent manner; and
- to protect public order and prevent gambling from reinforcing criminal activities.

Overall, the Act is fitting, necessary and proportionate in terms of meeting the above objectives to combat problem gambling and abuse of gambling for money laundering, fraud or other criminal activities.

en mere ensartet administration og håndtering af reglerne. De eneste undtagelser er Landbrugs- og Almindeligt Dansk Vare- og Industri- og Industri-lotteri, som fortsat er under tilsyn af Justitsministeriet.

Med hjemmel i loven er der udstedt 8 bekendtgørelser:

- Bekendtgørelse om Spillemyndigheden
- Bekendtgørelse om onlinekasino
- Bekendtgørelse om online væddemål
- Bekendtgørelse om landbaseret væddemål
- Bekendtgørelse om landbaserede kasinoer
- Bekendtgørelse om gevinstgivende spilleautomater
- Bekendtgørelse om almennyttige lotterier
- Bekendtgørelse om tilbagebetalingsprocenter for visse spil.

The purpose of gathering all gambling legislation in one public authority, the Danish Gambling Authority, was to standardise the administration and application of the rules. The only exceptions are the Agricultural Lottery and the General Merchandise and Industry Lottery, which have remained under the supervision of the Ministry of Justice.

Eight executive orders have been issued under the Act:

- Executive order on the Gambling Authority
- Executive order on online casinos
- Executive order on online betting
- Executive order on land-based betting
- Executive order on land-based casinos
- Executive order on prize gaming machines
- Executive order on charitable lotteries
- Executive order on payout rates for certain games.

Vi var fra begyndelsen, både ved fremsættelse af lovforslaget og ved den senere vedtagelse, bevidste om, at der i første omgang ikke skulle ske større ændringer i forhold til landbaserede kasinoer og almennyttige lotterier. Begge områder er overtaget fra Justitsministeriet og ønsket var at modernisere områderne efter overdragelsen.

Mærkningsordningen

For at spillerne kan skelne mellem lovlige og ulovlige spiludbydere, er der på vores hjemmeside en liste over lovlige spiludbydere, både online og landbaserede. Desuden skal det fremgå af onlinetilladelsesindehavernes hjemmesider, at de har tilladelse fra og er under opsyn af Spillemyndigheden.

Da den nye spillelov trådte i kraft, lancerede vi også en mærkningsordning, som skal skabe tryk og tryghed omkring spil og hjælpe spillere med at gennemskue hvilke spiludbydere, der har tilladelse til at udbyde spil. Mærket medvirker dermed til at beskytte spillerne.

I første omgang fik spiludbydere med tilladelse til at udbyde væddemål og onlinekasino mulighed for at anvende mærket i deres markedsføring. De tog godt imod mærkningsordningen, som derefter blev udvidet til at omfatte stort set alle spiludbydere, der har tilladelse til at udbyde

From the beginning – both when the bill was introduced and later when it was passed – we were aware that no major changes were to be made initially to land-based casinos and charitable lotteries. Both sectors had been transferred from the Ministry of Justice, and it was the intention to modernise both after the transfer.

Labelling scheme

To enable players to distinguish between legal and illegal gambling providers, our website displays a list of legal gambling providers, both online and land-based. Moreover, the websites of gambling providers must state that they are licensed and under the supervision of the Danish Gambling Authority.

Since the new gambling legislation came into force, we have also launched a labelling scheme aimed at providing safety in relation to games and enabling players to see which gambling providers are licensed to provide games. In that way, the scheme helps to protect consumers.

At first, only gambling providers licensed to provide betting and online casinos were using the label in their marketing material. They welcomed the labelling scheme, which later was extended to all gambling providers licensed to provide gambling in Denmark. Today most licence hol-

spil i Danmark. I dag anvender størstedelen af tilladelsesindehaverne mærket på deres hjemmesider og spillesteder samt i deres markedsføring.

Det skal understreges, at mærkningsordningen er et tilbud og ikke et påbud.

ders use the label on their websites, at their gambling premises and in their marketing material.

It is important to emphasise that the labelling scheme is voluntary.



The gambling market in figures

Når forskellige spiltyper skal sammenlignes, er det mest enkelt at benytte bruttospilleindtægt (BSI), som er indskud fratrukket gevinster. BSI viser, hvor meget spillerne reelt bruger på spil og dermed spillernes tab. I 2012 var den samlede BSI i Danmark ca. 7,5 mia. kr. Det svarer til, at hver dansker over 18 år årligt bruger ca. 1.700 kr. på spil.

På den baggrund fordeler det danske spilmarked sig således:

Væddemål	1.175	15,7 %	Betting
Onlinekasino	870	11,6 %	Online casino
Spilleautomater	1.820	24,3 %	Gaming machines
Landbaserede kasinoer	345	4,6 %	Land-based casinos
Danske Lotteri Spil	2.710	36,1 %	Danske Lotteri Spil
Klasselotteriet	235	3,1 %	The Class Lottery
Andre lotterier (estimat)	345	4,6 %	Other lotteries (estimate)
Total	7.500	100,0 %	Total

Bruttospilleindtægt i 2012 i ca. mio. kr.

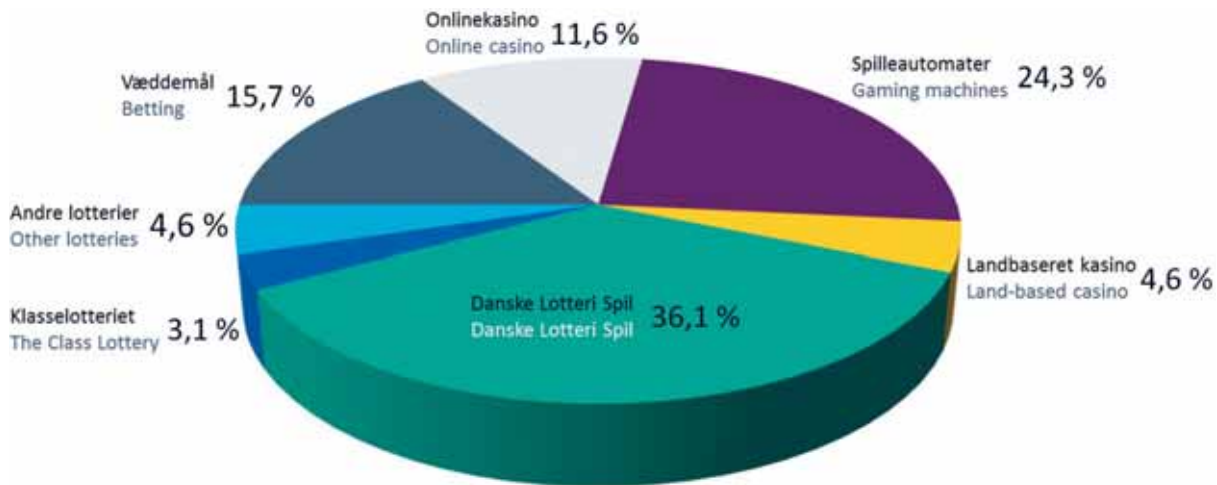
Samlet set udgør de spil, som Danske Lotteri Spil udbyder, den største andel af det samlede BSI for spil i Danmark med en andel på mere end 35 procent.

To compare the various types of games, the simplest approach is to compare gross gambling revenue, ie stake less winnings. The gross gambling revenue shows how much players actually spend on gambling and consequently their losses. In 2012, the total gross gambling revenue in Denmark was about DKK 7.5 billion. This is equivalent to each Dane over the age of 18 spending about DKK 1,700 on gambling each year.

Against this background, the Danish gambling market is made up as follows:

Gross gambling revenue in 2012 (approx. million DKK)

Overall, the games provided by Danske Lotteri Spil make up the major share of total gross gambling revenue in Denmark with a share of more than 35 percent.



Fordeling af BSI på spiltyper

Målt på BSI er lotterier samlet set (Lotto, skrabe-spil, Joker, bingo mv.) den største spiltype med en andel på ca. 44 procent efterfulgt af spilleautomater på ca. 24 procent, væddemål på ca. 16 procent og onlinekasino på ca. 12 procent.

Lotteri

De største lotterier er Lottospillene, som er sammensat af Onsdagslotto, Lørdagslotto og Euro-Jackpot, med en samlet markedsandel på lotteriområdet på ca. 60 procent.

Distribution of gross gambling revenue on types of games

In terms of gross gambling revenue, lotteries (Lotto, scratch cards, Joker, bingo etc.) are the largest category with a share of about 44 percent, followed by gaming machines with a share of about 24 percent, betting with a share of 16 percent and online casino games with a share of about 12 percent.

Lotteries

The largest lotteries are the Lotto games: Wednesday Lotto, Saturday Lotto and Euro Jackpot with a total share of the lottery market of about 60 percent.

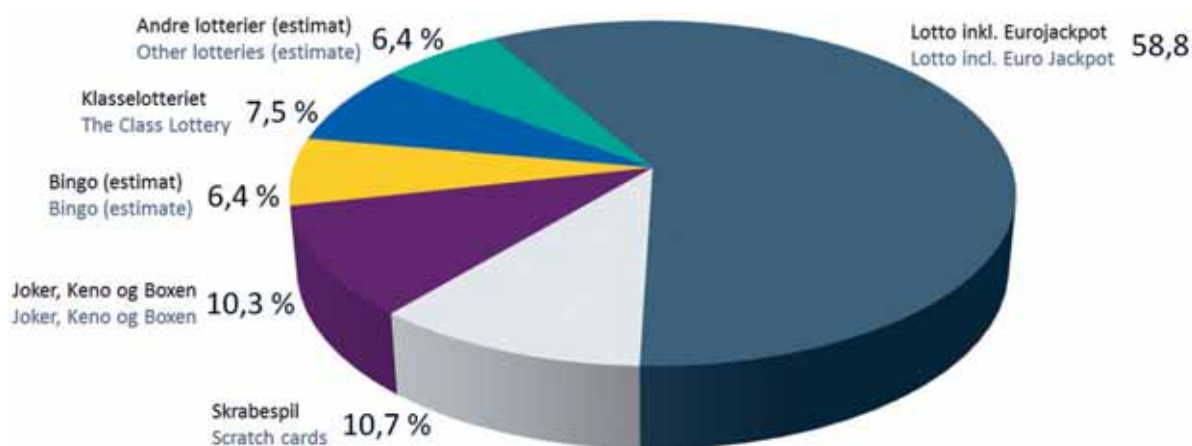
Hvordan markedet for lotteri fordeler sig, fremgår herunder:

The lotto market is made up as follows:

Lotto inkl. Eurojackpot	1.850	58,8 %	Lotto incl. Euro Jackpot
Skrabespil	335	10,7 %	Scratch cards
Joker, Keno og Boxen	325	10,3 %	Joker, keno and Boxen
Bingo (estimat)	200	6,4 %	Bingo (estimate)
Klasselotteriet	235	7,5 %	The Class Lottery
Andre lotterier (estimat)	200	6,4 %	Other lotteries (estimate)
Total	3.145	100,0 %	Total

Lotterier i 2012 i ca. mio. kr.

Lotteries in 2012 (approx. million DKK)



Fordeling af BSI på type af lotteri

Distribution of gross gambling revenue on lotteries

Væddemål og onlinekasino

I 2012 blev markedet for væddemål og onlinekasino liberaliseret. I det første år har 39 tilladelsesindehavere udbudt onlinekasino og/eller væddemål. Den samlede BSI for væddemål nærmede sig ca. 1.175 mio. kr., mens onlinekasino kom op på ca. 870 mio. kr. i 2012. Det svarer til en samlet BSI på ca. 2.045 mio. kr.

Både væddemål og onlinekasino har haft en stabil udvikling i BSI igennem 2012. For væddemål var 4. kvartal det stærkeste kvartal, mens onlinekasino havde et relativt svagt 1. kvartal. Store begivenheder, som EM i fodbold og OL, har ikke sat tydelige spor i data for BSI. Samlet set er omsætningen under sådanne begivenheder typisk højere end normalt, da spillernes aktivitet er større. Grunden til at dette ikke nødvendigvis modsvarer en stigning i BSI er, at tilladelsesindehaverne tilbyder bedre odds, og dermed højere gevinstudbetalinger, for at tiltrække nye kunder.

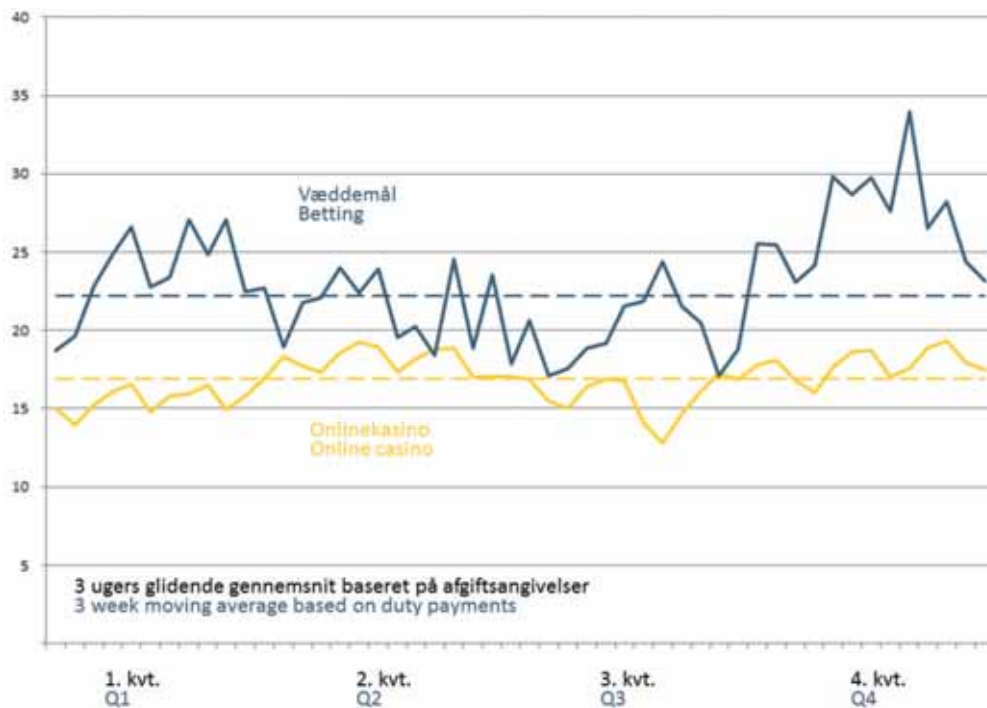
Betting and online casino games

In 2012, the betting and online casino market was liberalised. During the first year, 39 licence holders provided online casino games and/or betting. The total gross gambling revenue was nearly DKK 1,175 million whereas online casino games reached about DKK 870 million in 2012, which corresponds to total gross gambling revenues of about DKK 2,045 million.

In 2012, the gross gambling revenue of both betting and online casino games developed steadily. As regards betting, Q4 was the strongest quarter whereas online casino games had a relatively weak Q1. Important events, such as the European Football Cup and the Olympic Games did not leave a clear imprint on gross gambling revenue. During such events, the overall turnover will typically be higher than normally since players are more active. However, the reason why this trend does not result in higher gross gambling revenues is that gambling providers offer better odds and consequently higher winnings to attract new customers.

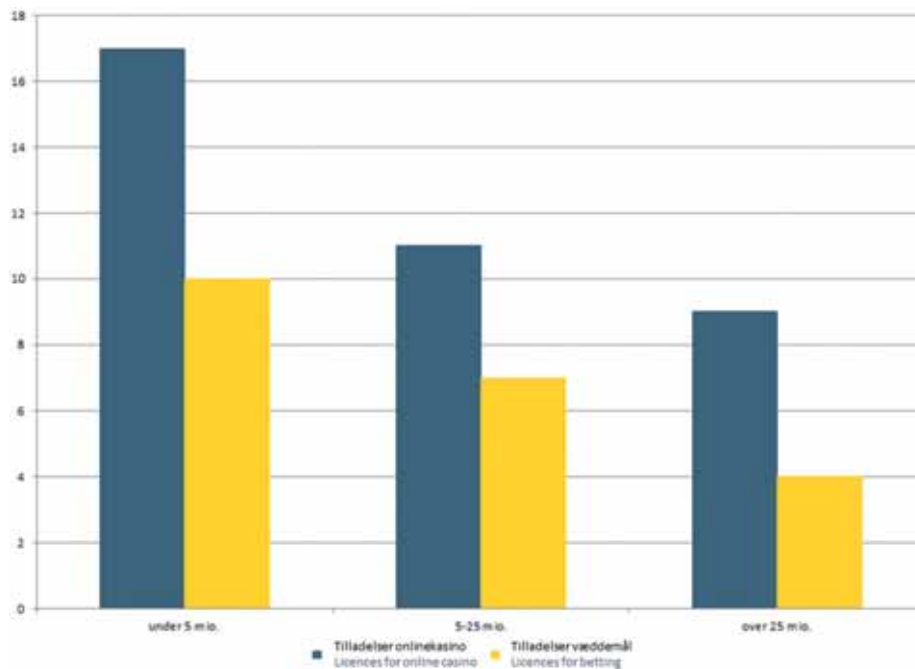
Bruttospilleindtægt for væddemål og onlinekasinio (i mio. kr.)

Gross gambling revenue for betting and online casino games (million DKK)



I løbet af 2012 havde i alt 39 spiludbydere, fordelt på 58 tilladelser, tilladelse til at udbyde væddemål og onlinekasinio i Danmark. Næsten halvdelen (27) af tilladelserne havde en BSI på under 5 mio. kr., mens 13 tilladelser havde en BSI på over 25 mio. kr.

During 2012 a total of 39 gambling providers with 58 licences were licensed to provide betting and online casino games in Denmark. Nearly half (27) of the licence holders recorded gross gambling revenues of less than DKK 5 million whereas 13 licence holders recorded gross gambling revenues above DKK 25 million.



	Ansøgninger Applications 2011	Ansøgninger Applications 2012	Tilladelser Licences 01.01.2012	Tilladelser Licences 01.01.2013	
Væddemål	26		19	16	Betting
Onlinecasino	43	2	30	29	Online casino
Tilladelsesindehavere	44	2	31	31	Licence holders

Herudover er der tre tilladelsesindehavere med indtægtsbegrænsede tilladelser til væddemål og seks tilladelsesindehavere med indtægtsbegrænsede tilladelser til onlinecasino

In addition, three licence holders have restricted revenue licences for betting and six licence holders have restricted revenue licences for online casino games.

For at fremme det regulerede marked er vi op søgende i forhold til de mange interessenter på spilområdet. Samtidig gør vi brug af de værktøjer, som spillelovgivningen indeholder i forbindelse med beskyttelse af markedet.

Dialog og samarbejde

Vores samarbejde med spiludbydere, deres rådgivere og andre myndigheder bygger på åbenhed og dialog, både i formaliserede fora og ved individuelle møder.

Der er etableret en række kontaktudvalg, som består af tilladelsesindehavere og brancheforeninger for de forskellige spilområder. Der holdes som udgangspunkt møde i kontaktudvalgene hvert halve år, og vi udveksler erfaringer og har en dialog om Spillemyndighedens tiltag inden for lovgivning og tilsyn på de respektive områder.

Vi samarbejder med en række myndigheder og organisationer, herunder politiet, behandlingsinstitutioner for ludomani, Forbrugerombudsmanden samt SKAT og Skatteministeriet. Vores myndighedssamarbejde går begge veje og er fagligt udbytterigt for alle parter.

To promote a regulated market, we take a proactive approach towards the many interested parties in the gambling industry. We also make use of the tools that Danish gambling legislation provides to protect the market.

Dialogue and cooperation

Our cooperation with gambling providers, their advisors and other public authorities is based on openness and dialogue, both in formalised forums and at individual meetings.

We have established a number of contact committees consisting of licence holders and trade associations for the various gambling sectors. The contact committees generally meet every six months to discuss legislation and supervisory issues. At the meetings, we exchange experience and discuss our initiatives in the various areas.

We cooperate with a number of public authorities and organisations, including the police, institutions for the treatment of problem gambling, the Danish Consumer Ombudsman (Forbrugerombudsmanden), the Danish Tax Authority (SKAT) and the Ministry of Taxation. The cooperation is mutual and benefits all parties.

Forebyggelse af hvidvaskning af penge

Hvidvaskning er et forholdsvis nyt område for os, og reglerne for hvidvaskning anvendes i forhold til kasinoer, både landbaserede og online. Spillemyndigheden er medlem af Dansk Hvidvask Forum, som blandt andet omfatter Finanstilsynet, Statsadvokaturen for Særlig Økonomisk Kriminalitet og Erhvervsstyrelsen. For at sikre regelefterlevelse på området har vi holdt en række oplæg om forebyggelse af hvidvaskning af penge for tilladelsesindehaverne.

Danmark er medlem af Financial Action Task Force (FATF), der er et mellemstatsligt forum, som fastsætter reglerne for forebyggelse af hvidvaskning på internationalt plan. I Danmark er reglerne implementeret på EU-plan via det 3. hvidvaskdirektiv, der er under revision. I starten af 2013 bliver et nyt udkast sendt i høring, som blandt andet lægger op til at udvide reguleringen, så den omfatter flere spilområder.

Markedsføring

En stor del af vores arbejde er fokuseret på at udføre en kontinuerlig markedsovervågning. Det gør vi for at beskytte de danske spillere og for at sikre, at lovlige spiludbydere ikke bliver udsat for ulovlig konkurrence fra branchens ”brodne kar”.

Prevention of money laundering

The prevention of money laundering rules is a relatively new area for us, and the money laundering rules apply to casinos, both land-based and online. The Danish Gambling Authority is a member of the Danish Anti-laundering Forum, whose members include the Danish Financial Supervisory Authority (Finanstilsynet), the State Prosecutor for Serious Economic Crime (Statsadvokaturen for Særlig Økonomisk Kriminalitet) and the Danish Business Authority (Erhvervsstyrelsen). To ensure compliance in this area, we have given licence holders a number of presentations on the prevention of money laundering.

Denmark is a member of the Financial Action Task Force (FATF), an intergovernmental forum which lays down rules for preventing money laundering at an international level. In Denmark, the rules have been implemented at the EU level via the Third Anti-Money Laundering Directive, which is currently under review, and a new draft was submitted for consultation at the beginning of 2013. The draft includes proposed changes, expanding the regulation to cover additional gambling sectors.

Marketing

The Danish Gambling Authority is not responsible for acting on reports of violations of the Marketing Practices Act committed by a licence

Anmeldelse om sager vedrørende en tilladelsesindehavers mulige overtrædelse af markedsføringsloven hører som udgangspunkt ikke under Spillemyndighedens kompetenceområde. Disse sager bliver videresendt til Forbrugerombudsmanden.

Vi har indledt et tæt samarbejde med Forbrugerombudsmanden for at sætte fokus på forbrugerbeskyttelse inden for spilområdet. Dette gør vi ved at oplyse spillere og spiludbydere om danske regler og retningslinjer og via erfaringsudveksling mellem myndighederne.

I efteråret 2012 startede vi desuden et projekt om onlinespiludbydernes markedsføring, herunder særligt markedsføring af bonus. Projektet skal munde ud i en række anbefalinger, som vil blive offentliggjort på vores hjemmeside. I tilknytning til projektet er der nedsat en referencegruppe, som består af en række spiludbydere samt rådgivere for branchen, der skal sparre om projektets faglige indhold og mål. Herudover danner projektet grundlag for det efterfølgende tilsyn med overholdelse af reglerne for markedsføring.

Reklameforbud

Et af den nye spillelovs mest effektive værktøjer i kampen mod det ulovlige spiludbud er de klare regler om reklameforbud. Det går i al sin enkelthed ud på, at der kun må reklameres for de lov-

holder. These violations are therefore referred to the Danish Consumer Ombudsman.

The Danish Gambling Authority is not responsible for acting on reports of violations of the Marketing Practices Act committed by a licence holder. These violations are therefore referred to the Danish Consumer Ombudsman.

We have started working closely with the Consumer Ombudsman to put focus on consumer protection in the gambling industry. To this end, we provide information about Danish rules and guidelines to players and gambling providers and exchange experience with other public authorities.

In the autumn of 2012, we launched a project focusing on the marketing practices of online gambling providers, including in particular the marketing of bonuses. The project is to result in a number of recommendations to be published on our website. In connection with the project, we have established a reference group consisting of a number of gambling providers and advisors to the industry who will be our sparring partners as regards project content and objectives. The project also forms the basis of the subsequent supervision of compliance with the marketing rules.

lige spiludbydere. Forbuddet betyder også, at det er strafbart for danske medier at formidle reklamer for de ulovlige spiludbydere.

I 2012 har vi haft ganske få sager om overtrædelser af reklameforbuddet, og i disse sager har de pågældende medier rettet ind, når vi har gjort dem opmærksomme på overtrædelsen. Vores oplevelse er, at der stort set ikke reklameres for ulovligt spiludbud.

Blokering af hjemmesider

Som et synligt bevis på, hvor nødvendig markedsovervågning er, har vi i 2012 observeret mere end 100 hjemmesider, der ulovligt rettede deres spiludbud mod det danske marked. I størstedelen af sagerne har spiludbyderne selv valgt at efterkomme de henstillinger, vi indledningsvis har sendt til dem. Det betyder, at de frivilligt har ændret deres hjemmesider, så de ikke længere var i strid med loven, eller helt lukket dem.

I de sager, hvor de ulovlige spiludbydere ikke selv har rettet ind, har vi benyttet vores mulighed for at få blokeret hjemmesiderne. Det er i praksis sket ved, at vi i to omgange ved fogedretten har fået nedlagt forbud mod i alt 20 hjemmesider, som de danske teleudbydere efterfølgende typisk har blokeret.

Ban on advertising

One of the most efficient tools of the new Gambling Act in the fight against illegal gambling is the clear rules banning advertising. This simply means that only legal gambling providers are allowed to advertise. As a result of the ban, the Danish media will face legal penalties if they accept advertisements from illegal gambling providers.

In 2012, we only had a few cases concerning violation of the ban on advertising, and the media in question changed their practice when we brought the matter to their attention. Overall we believe that illegal gambling providers do not advertise.

Website blocking

The need for market surveillance became apparent in 2012 when we discovered more than 100 websites targeting illegal games at the Danish market. In most of these cases, the gambling providers decided to comply with our preliminary requests, voluntarily changing their websites to ensure they no longer violated Danish legislation, or closing down their websites completely.

In the cases where the illegal gambling providers did not change their websites voluntarily, we had to exercise our right to have their websites blocked. In practice, the Baliff's Court granted us

Klager og borgerhenvendelser

I Spillemyndigheden har vi i det forgangne år modtaget og behandlet henvendelser fra borgere, som ønsker nærmere vejledning om reglerne for udbud af spil. Det sker også, at vi modtager konkrete klager fra spillere, der har haft en konflikt med en tilladelsesindehaver. Ofte handler spillerklagerne om uoverensstemmelser i forbindelse med spiludbydernes regler og vilkår. Vi har fx haft en del spørgsmål om bonustilbud og lukning af spilkonti i forhold til onlinespiludbydere.

Vi har ingen kompetence til at træffe afgørelser i sådanne sager, men henviser spillerne til at gå i dialog med tilladelsesindehaverne. I sidste ende kan det blive en sag i det civile retlige system. Samtidigt griber vi ind overfor spiludbyderne, hvis vi bliver opmærksomme på, at deres spiludbud er i strid med spilleloven eller vilkårene fastsat i deres tilladelse.

injunctions on two occasions against a total of 20 websites, after which the Danish telecommunications providers typically blocked the websites.

Complaints and inquiries from citizens

In 2012, the Danish Gambling Authority received and processed inquiries from citizens asking for detailed guidance on the rules governing the provision of games. Sometimes, we receive specific complaints from players in dispute with a licence holder. Usually, these complaints concern disagreements on the rules and terms set by gambling providers. For example, we have received a substantial number of questions concerning bonus offers and the closing down of gambling accounts by online gambling providers.

We do not have the authority to make decisions in these matters, but encourage players to seek dialogue with the licence holders. However, players may end up having to bring the matter before the court. We do intervene if we discover that the games provided violate the Gambling Act or the licence terms.

Som et af de absolut væsentligste tiltag i den nye spillelovgivning er der kommet en ny tilladelsesordning for udbud af væddemål og onlinekasino. Ordningen indebærer, at personer og virksomheder lovligt kan udbyde væddemål og onlinekasinospil til danskerne, hvis de forudgående har opnået en tilladelse fra Spillemyndigheden. Det er også muligt at udvide tilladelsen til at omfatte udbud af spil i Grønland.

Onlinekasino

Med en onlinekasinotilladelse er det muligt at udbyde alle de klassiske og mest populære kasinospil, herunder roulette, black jack, baccarat, punto banco samt poker og spil på gevinstgivende spilleautomater. Desuden omfatter tilladelsen andre spiltyper, der både indeholder et element af færdighed og tilfældighed. Disse spil bliver kaldt kombinationsspil, og som eksempler herpå kan nævnes backgammon og gættekonkurrencer.

Spil som Lotto og skrabelodder er derimod 100 procent tilfældige. Spillene betegnes som lotterier, og da lotteriudbuddet er forbeholdt monopollet, er disse spil derfor ikke omfattet af tilladelsen til onlinekasino. På den måde er der i dag skabt en adskillelse mellem de kasinospil, som er liberaliseret, og de lotterispil, der stadig er knyttet til monopollet.

Unquestionably the new licence system for betting and online casinos is a pivotal part of the new gambling legislation. Under the new system, individuals and businesses may legally provide betting and online casino games to Danish players provided they have been licensed by the Danish Gambling Authority. They can also have their licences extended to include the provision of games in Greenland.

Online casinos

With an online casino licence, gambling providers may provide all the classic and most popular casino games, including roulette, black jack, baccarat, punto banco and poker as well as gambling on prize gaming machines. Moreover, the licence extends to other types of games containing elements of skill and chance. Such games are known as combination games, and some examples are backgammon and guessing competitions.

Games such as Lotto and scratch card games are based on pure chance. They are called lotteries, and since lotteries are monopolised, they are not covered by the online casino licence. Thus, a distinction has now been drawn between casino games, which are liberalised, and lottery games, which are still monopolised.

Væddemål

En væddemåltilladelse giver ret til at udbyde spil, hvor deltagerne gætter på udfaldet af en begivenhed. Tilladelsen begrænser sig dog ikke kun til væddemål på sportsbegivenheder, da det også er muligt at udbyde væddemål på andre begivenheder som fx udfaldet af et valg.

Det er desuden særligt for væddemålstilladelser, at de foruden retten til onlineudbud også giver mulighed for at udbyde spillene fra fysiske væddemålsbutikker.

Tilladelsestyper og gebyr

En tilladelse til at udbyde enten væddemål eller onlinecasino er gyldig i op til fem år. Det koster 250.000 kr. i ansøgningsgebyr for en enkelt tilladelse, mens tilladelse til at udbyde begge spiltyper koster 350.000 kr., hvis der ansøges samtidigt. Ansøgningsgebyret skal betales, uanset om der bliver givet tilladelse eller ej. Gebyret dækker de administrative omkostninger, der er forbundet med at behandle en ansøgning.

Derudover skal tilladelsesindehaverne hvert år betale et gebyr afhængigt af deres bruttopil-leindtægt (BSI). Gebyret udgør 50.000 kr. ved en lav BSI og 1,5 mio. kr. ved en høj BSI. At gebyret afhænger af den enkelte tilladelsesindehavers BSI, er et udtryk for, at det kræver en større indsats at føre tilsyn med de store spiludbydere.

Betting

Betting licences authorise gambling providers to provide games in which participants venture a guess about the result of an event. The licence is not limited to betting on sporting events. Betting can also be offered for other events, such as the result of a general election.

As a special feature, licence holders who provide betting may also offer games from physical betting shops in addition to online betting.

Licence types and fees

A licence to provide betting or online casino games remains valid for up to five years. The application fee for a licence is DKK 250,000 whereas a licence to provide both betting and online casino games costs DKK 350,000 if an application for both is made at the same time. The application fee is payable even if a licence is not issued. The fee covers the administrative expenses relating to the processing of the application.

Moreover, licence holders must pay an annual fee depending on their gross gambling revenue. The fee is DKK 50,000 if the gross gambling revenue is low and DKK 1.5 million if the gross gambling revenue is high. The fee depends on the gross gambling revenue of each licence holder because more resources are expended on supervising large gambling providers.

BSI størrelse	Gebyr	Gross gambling revenue	Fee
Under 5.000.000 kr.	50.000 kr.	Less than DKK 5,000,000	DKK 50,000
5.000.000 kr. indtil 10.000.000 kr.	250.000 kr.	Between DKK 5,000,000 and DKK 10,000,000	DKK 250,000
10.000.000 kr. indtil 25.000.000 kr.	450.000 kr.	Between DKK 10,000,000 and DKK 25,000,000	DKK 450,000
25.000.000 kr. indtil 50.000.000 kr.	650.000 kr.	Between DKK 25,000,000 and DKK 50,000,000	DKK 650,000
50.000.000 kr. indtil 100.000.000 kr.	850.000 kr.	Between DKK 50,000,000 and DKK 100,000,000	DKK 850,000
Over 100.000.000 kr.	1.500.000 kr.	More than DKK 100,000,000	DKK 1,500,000

De mindre spiludbydere, som har en beskeden BSI, kan alternativt ansøge om en indtægtsbegrænset tilladelse til enten væddemål eller onlinekasino. Denne tilladelsestype koster et samlet gebyr på 50.000 kr. Tilladelsen er til gengæld kun gyldig i ét år, og den er begrænset ved, at indehaverens samlede BSI ikke må overstige 1 mio. kr.

Godkendelse af ansøgninger

For at få tilladelse til at udbyde væddemål, onlinekasino eller begge dele, skal spiludbyderen som nævnt søge om tilladelse hos Spillemyndigheden og gennemgå en ansøgningsprocedure. Ansøgeren skal demonstrere, at denne opfylder de tekniske krav i forhold til blandt andet registrering af spillere og spilkonti og den efterfølgende dataindlevering for selve spilafviklingen. Herudover forlanger vi, at ansøgeren indleverer en betydelig dokumentation for sin faglige formåen og økonomiske forhold.

Instead, minor gambling providers with modest gross gambling revenues can apply for a restricted revenue licence to provide betting or online casino games. The fee for this type of licence is DKK 50,000. However, the licence remains valid for only one year and is subject to the licence holder's gross gambling revenue not exceeding DKK 1 million.

Approval of applications

As mentioned above, gambling providers must apply to the Danish Gambling Authority for a licence to provide betting facilities, online casino games or both, and they must go through the application process. Applicants must demonstrate that they meet the technical requirements relating to the registration of players and gambling accounts and the subsequent reporting of gambling data. In addition, we demand that applicants submit substantial documentation of their professional and financial eligibility.

Åbningen af det liberaliserede marked

Allerede inden markedet blev åbnet, blev vi mødt af en overvældende interesse fra spiludbydere, som fra starten ønskede at være en del af det nyregulerede spilmarked. Vi modtog i efteråret 2011 51 ansøgninger om i alt 76 tilladelser, hvilket var cirka dobbelt så mange, som vi forventede, da spillelovgivningen blev vedtaget.

Op til ansøgningsfristen deltog vi i en konference, som blev afholdt i København den 3. oktober 2011. Her fik vi mulighed for at fortælle om ansøgningsprocessen til over 100 deltagere, herunder spiludbydere, advokater og andre rådgivere indenfor spilbranchen. Der var også indlæg om de danske markedsføringsregler og ludomani.

Vi behandlede alle indkomne ansøgninger, og den 1. januar 2012 var i alt 39 spiludbydere klar med i alt 56 tilladelser til at udbyde væddemål og onlinekasino på det danske spilmarked. Som følge af den korte sagsbehandlingsperiode, udstedte vi i første omgang etårige tilladelser med mulighed for senere at forlænge dem i op til samlet fem år.

Sideløbende med at vi behandlede de mange ansøgninger, lagde vi stor vægt på at holde en tæt kontakt til og dialog med ansøgerne. Vi gjorde meget ud af at vejlede om procedurer og regler på området for at sikre størst mulig regelefterlevelse allerede fra begyndelsen.

Opening of the liberalised market

Even before the market was opened, gambling providers wishing to be part of the newly regulated market showed overwhelming interest. In the autumn of 2011, we received 51 applications for 76 licences, i.e. twice the number we had expected when the gambling legislation was passed.

Just before the application deadline, we participated in a conference held in Copenhagen on 3 October 2011. At the conference, we had the opportunity to talk about the application process to an audience of more than 100 gambling providers, lawyers and other advisors to the gambling industry. There were also presentations on the Danish marketing rules and problem gambling.

We managed to process all applications received and by 1 January 2012 had issued a total of 56 licences to 39 gambling providers to provide betting and online casino games in the Danish market. Since the time period available for processing the applications was short, we initially issued one-year licences, with an option to extend them for a total of five years.

I 2012 flyttede vores fokus primært mod de mere driftsprægede opgaver, som grundlæggende består i at føre tilsyn med tilladelsesindehaverne samt beskytte både tilladelsesindehaverne og forbrugerne mod det ulovlige spiludbud.

Tilsyn med det lovlige spiludbud

Vores tilsyn med de mange nye tilladelsesindehavere er i det forgangne år forløbet som en todelt, men sideløbende, proces.

I det første spor, primært opfølgning på ansøgningsprocessen, har vi undersøgt de elementer af spiludbydernes ansøgninger, som af forskellige årsager blev udskudt i ansøgningsprocessen. Det drejer sig fx om certificering af spilsystemet, som på grund af den korte forberedelsestid, ikke var praktisk mulig for ansøgerene at få fuldt på plads i 2011.

Vi har også fulgt op på nogle af tilladelsesindehavernes rent individuelle forhold, der ikke var så problematiske, at de kunne forhindre udstedelsen af tilladelsen, men som vi forlangte skulle være på plads, før vi kunne forlænge de etårige tilladelser til femårige tilladelser.

I det andet spor har vi haft fokus på kvalitetssikring af den automatiske dataindlevering, som vi kræver fra vores tilladelsesindehavere i det øjeblik, de begynder at udbyde spil. Denne del af

During our processing of the many applications, we emphasised keeping close contact and engage in dialogue with the applicants. In order to ensure maximum compliance with the rules right from the beginning, we provided detailed guidance on the procedures and applicable rules.

In 2012, our primary focus shifted to operative tasks, basically supervising licence holders and protecting both licence holders and consumers against illegal gambling providers.

Supervision of legal gambling providers

In 2012, our supervision of the many new licence holders consisted of two simultaneous tracks.

The first track, primarily a follow-up on the application process, focused on considerations regarding the elements of the gambling providers' applications that for various reasons had been postponed during the application process. An example in point is the certification of gambling systems, which the limited preparation time had prevented applicants from implementing fully in 2011.

We also followed up on specific issues that related to individual licence holders and were not so problematic as to prevent the issue of a licence, but nonetheless had to be resolved if we were to extend the one-year licences to five-year licences.

tilsynet skal sikre, at alle de spil, som spillerne gennemfører hos en tilladelsesindehaver, bliver registreret rigtigt, så vi via vores overvågnings-system kan se, at spillene er blevet afviklet korrekt.

Service møder

I 2. kvartal af 2012 var alle tilladelsesindehaverne inviteret til individuelle service møder, hvor de havde mulighed for at give feedback, dele deres synspunkter og diskutere konkrete problemstillinger.

I tilbagemeldingerne fra tilladelsesindehaverne fremhævede de vores håndtering af ansøgningsprocessen og vores efterfølgende administrative tilgang, som de oplevede som konsekvent og rimelig. De var også tilfredse med, at vi som myndighed overholder de frister, vi sætter. Flere tilladelsesindehavere opfordrede desuden til, at vi besøgte deres virksomhed for også på den måde at opnå indsigt i deres forretningsførelse og spiludbud.

The second track focused on quality control of the automatic data reporting that licence holders are required to submit from the point that they start providing games. The purpose of this part of our supervision is to ensure that all the games played by a licence holder's customers are registered correctly so that we can verify, via our monitoring system, that the games are provided correctly.

Meetings with licence holders

In the second quarter of 2012, we invited all licence holders to individual meetings at which they could provide feedback, share their views and discuss specific problems.

Through their feedback, the licence holders mentioned our management of the application process and our subsequent administrative approach, which they had experienced as both consistent and fair. They were also satisfied with our ability to meet our own deadlines. Several licence holders encouraged us to visit their enterprises to learn more about how they do business and provide games.

Det blev med ikrafttrædelsen af spilleloven fastsat, hvilke spil Danske Spil A/S via datterselskabet Danske Lotteri Spil A/S kan udbyde. Det drejer sig blandt andet om spillene Lotto, skrabe-spil, onlinebingo og væddemål på heste- og hundevæddeløb. Endvidere blev det fastsat, at udbud af klasselotteri fortsat er forbeholdt Det Danske Klasselotteri A/S (Klasselotteriet), Varelotteriet og Landbrugslotteriet.

Spillemyndigheden fører tilsyn med Danske Lotteri Spil og Klasselotteriet, mens tilsynet med Varelotteriet og Landbrugslotteriet bliver varetaget af Justitsministeriet.

Danske Lotteri Spil og Klasselotteriets spil er nærmere reguleret i deres tilladelser, og tilladelse-erne er offentliggjort på både deres respektive hjemmesider og på vores. De omkostninger, vi har ved at føre tilsyn med de to selskaber, bliver dækket af tilladelsesindehaverne via et årligt gebyr. Gebyrets størrelse er fastsat i en årlig budgetaftale.

Overskuddet fra selskaberne bliver udloddet til de formål, der er fastsat i udlodningsloven under Kulturministeriet, og går primært til idræts- og kulturaktiviteter.

The new Gambling Act established which games Danske Spil A/S may operate via its subsidiary, Danske Lotteri Spil A/S. These games include Lotto, scratch card games, online bingo and betting on horse and dog races. The Act also stipulated that the operation of class lottery will continue to be restricted to the Danish Class Lottery (Det Danske Klasselotteri A/S), the Merchandise Lottery (Varelotteriet) and the Agricultural Lottery (Landbrugslotteriet).

The Gambling Authority supervises the activities of Danske Lotteri Spil and the Danish Class Lottery, while the supervision of the two other lotteries, the Merchandise Lottery and the Agricultural Lottery, is the remit of the Ministry of Justice.

The regulations for games operated by Danske Lotteri Spil and the Danish Class Lottery are specifically set out in their licences, which are accessible to the public on their respective websites as well as on our website. The licence holders pay an annual fee to cover our costs of supervising the two companies. The amount of the fee is fixed by a yearly budget agreement.

The profits generated by the companies are donated to the causes defined in the Profit Distribution Act administered by the Ministry of Culture. The primary recipients are sports and cultural activities.

Danske Lotteri Spil A/S

Vores tilsyn med Danske Lotteri Spil er i vidt omfang baseret på data, de leverer til vores kontrolsystem, og vi fastlægger de nærmere retningslinjer herfor. Vi fører også kontrol med sikkerheden omkring afvikling af spillene, og vi overværer og godkender trækninger.

Flere af Danske Lotteri Spils spil har været udbudt igennem en årrække, og vi har derfor stor erfaring med at føre tilsyn på dette område.

I modsætning til spil med faste odds, har spilleren i puljespil, som fx Lotto, ikke selv mulighed for at kontrollere, om gevinsterne er beregnet korrekt. Vi foretager derfor tilsyn med, at omsætningen (puljen) og de tilhørende gevinster er korrekt beregnet.

Vi fører ligeledes tilsyn med, at spillene hos Danske Lotteri Spil har en tilbagebetalingsprocent på mindst 45 procent, hvilket er et lovkrav.

Spillet Lotto er det største enkeltstående spil i Danmark. Vi overvåger og godkender alle lotto-trækninger, heraf nogle ved fysisk tilstedeværelse. Dette skal sikre, at spillet bliver afviklet korrekt. Vores tilstedeværelse er også med til at skabe tillid til, at antallet og størrelsen af gevinsterne er korrekte.

Danske Lotteri Spil A/S

Our supervision of Danske Lotteri Spil is widely based on data provided by the licence holder, which are stored in our control system. We define detailed control guidelines, monitor that games are securely run and attend and sanction the draws.

Several of the games operated by Danske Lotteri Spil have been on the market for many years, for which reason we have extensive experience in supervising activities in this particular area.

Unlike games with fixed odds, players in pool games such as Lotto have no personal opportunity to check whether the winnings have been calculated correctly. Our supervision therefore focuses on testing whether revenues (the pool) and the associated winnings are calculated correctly.

We also check that games operated by Danske Lotteri Spil have a 45 percent minimum payback rate, which is a statutory requirement.

The Lotto game is the largest stand-alone game in Denmark. We monitor and sanction all Lotto drawings, some by physical attendance, an approach intended to ensure that the game is operated correctly. Our presence also enhances a sense of assurance that the number and size of winnings are correct.

Vores tilsyn foregår endvidere ved, at vi hvert kvartal afholder et møde med Danske Lotteri Spil, hvor vi gennemgår emner i forhold til tilladelsen. Herudover skal Danske Lotteri Spil hvert år afgive en redegørelse om, hvordan tilladelsen og dens vilkår er blevet efterlevet.

Hvis Danske Lotteri Spil ønsker at udvide deres portefølje af spil, skal vi godkende spillet og indarbejde det i deres tilladelse.

I 2012 har vi sammen med Danske Lotteri Spil taget de første skridt til at ændre systemet, som kontrollerer deres data. Det nye system er baseret på det samme system, som ligger til grund for kontrollen af væddemål og onlinekasino. Dermed samles store dele af spildatakontrollen i samme system.

I forhold til spilsteder betyder den nye spillelov, at bestyrere af spilsteder, hvor der blandt andet sælges spilprodukter fra Danske Lotteri Spil, nu skal godkendes. Spillemyndigheden har derfor i løbet af 2012 godkendt ca. 1.000 bestyrere af spilsteder. Allerede eksisterende bestyrere pr. 1. januar 2012 blev betragtet som forhåndsgodkendte. Godkendelsen gælder også for salg af væddemål.

Our supervision also entails quarterly meetings with Danske Lotteri Spil to review issues relevant to its licence. In addition, the company must submit a report every year detailing its compliance with the licence and the terms on which it was granted.

Should Danske Lotteri Spil wish to expand its gaming portfolio, the game concerned must be submitted to us for approval before we can integrate it into the company's licence.

In 2012 the Gambling Authority and Danske Lotteri Spil took the first steps towards changing the system used to check the company's data. Since it is based on the same platform used to oversee betting and online casino operations, the new system will enable us to consolidate the majority of our gambling data supervision into one new system.

In relation to gambling outlets, the new Gambling Act means that managers of gambling outlets that sell gambling products from Danske Lotteri Spil must now be approved. In 2012 the Gambling Authority thus approved about 1,000 gambling outlet managers. Existing managers as of 1 January 2012 were considered to have been approved already. The approval also applies to the sale of betting products.

Det Danske Klasselotteri A/S

En del af vores tilsyn med Klasselotteriet foregår ved, at vi er til stede ved de månedlige trækninger. Dette gør det muligt at opdage og rette eventuelle fejl, inden resultatet bliver offentliggjort.

Vi foretager endvidere prøvetrækninger og stikprøvevis kontrol af større præmier. Herudover fører vi tilsyn med, at spillene hos Klasselotteriet har en tilbagebetalingsprocent på mellem 65 og 72 procent, hvilket er et lovkrav.

Herudover foregår tilsynet ved, at der hvert kvartal bliver afholdt et møde med Klasselotteriet, hvor emner i forhold til tilladelsen bliver gennemgået. Klasselotteriet skal hvert år afgive en redegørelse til Spillemyndigheden om, hvordan tilladelsen og dens vilkår er blevet efterlevet.

Det Danske Klasselotteri A/S

One element of our supervision of the Danish Class Lottery is our attendance at the monthly drawing sessions, which allow us to detect and rectify any errors before the results are published.

In addition, we carry out test draws and spot-checks of major winnings. Furthermore, we also check that games offered by the Danish Class Lottery have a payback rate of between 65 and 72 percent, which is the statutory requirement.

Our supervision additionally entails a quarterly meeting between the Gambling Authority and the Danish Class Lottery to review issues relevant to the company's licence. The lottery operator must submit a report to the Gambling Authority every year detailing its compliance with the licence and the terms on which it was issued.

Spillemyndigheden udsteder tilladelse til opstilling og drift af gevinstgivende spilleautomater i spillehaller og i restaurationer med alkoholbevilling. Vi har også det løbende tilsyn med spilstederne og spilleautomaterne.

Før vi kan udstede en tilladelse til opstilling af spilleautomater i en spillehal, skal vi godkende lokalet og høre politiet om de ordensmæssige forhold. Hvis det ikke er tilladelsesindehaveren selv, der skal stå for bemanningen af spillehallen, skal der udpeges en bestyrer, som vi godkender.

Tilsyn

Der er ved udgangen af 2012 opstillet omkring 25.000 gevinstgivende spilleautomater fordelt på ca. 3.300 spilsteder (ca. 1.200 spillehaller og ca. 2.100 restaurationer med alkoholbevilling) og på ca. 430 tilladelsesindehavere.

I 2012 har vi behandlet knap 2.900 sager (ansøgninger, ophør, udvidelse, ny bestyrer mv.) vedrørende tilladelser til opstilling af spilleautomater, og vi har foretaget ca. 1.150 lokale godkendelser af spillehaller.

Herudover har vi været på ca. 1.400 kontrolbesøg på spilstederne og foretaget ca. 300 gebyrkontroller med en samlet efteroprævning på omkring 1,5 mio. kr. Tilladelsesindehaverne skal betale et gebyr på 600 kr. pr. opstillet spilleautomat pr. år.

The Danish Gambling Authority issues licences for installing and operating prize gaming machines in gambling arcades and in restaurants with an alcohol licence. We are also responsible for supervising the gambling premises and gaming machines on a regular basis.

Before issuing a licence to install gaming machines in a gambling arcade, we must approve the premises and consult the police on matters relating to public order. If the licence holder is not to be personally responsible for the gambling arcade staff, a manager must be appointed, subject to our approval.

Supervision

By the end of 2012, about 25,000 prize gaming machines were installed at 3,300 gambling premises (about 1,200 gambling arcades and about 2,100 restaurants with an alcohol licence) held by about 430 licence holders.

In 2012, we processed nearly 2,900 cases (applications, terminations, extensions, new manager, etc) concerning licences to install gaming machines, and we granted about 1,150 gambling arcade approvals.

In addition, we carried out about 1,400 inspection visits at gambling premises and about 300 fee control visits, with a total claim for additional

Der er i 2012 blevet anmeldt ca. 20 straffesager til politiet vedrørende overtrædelser på spilleautomatområdet.

Ændring af praksis

Med den nye spillelov blev reglerne for bemanning ændret, så det nu er muligt at bemane en spillehal fra et tilstødende lokale, så længe det er muligt at overvåge indgangen til spillehallen fra det tilstødende lokale. Overvågningen er væsentlig for at sikre, at der ikke kommer børn under 18 år i spillehallen.

Processen vedrørende den kommunale høring blev også ændret, så der ikke længere skal foretages høring af den kommune, hvor spilstedet ønskes etableret.

payment of about DKK 1.5 million. Licence holders are required to pay a fee of DKK 600 per gaming machine per year.

In 2012, about 20 criminal offences were reported to the police concerning non-compliance in the gaming machine sector.

Change of rules

The new Gambling Act changed the staffing rules to the effect that gambling arcades can be staffed from an adjoining room as long as the entrance to the gambling arcade can be monitored from that room. Monitoring is essential to prevent minors under the age of 18 from entering the gambling arcade.

The local council consultation procedure was also changed to the effect that consultation with the local council in which the gambling premises are to be established is no longer required.

Det er Spillemyndigheden, der udsteder tilladelse til drift af landbaserede kasinoer, mens det er regeringen, der beslutter, om det skal være muligt at give yderligere tilladelser til etablering af landbaserede kasinoer i Danmark. Tilladelserne skal i udbud og kan løbe i op til 10 år.

Der er i dag syv landbaserede kasinoer i Danmark, placeret i henholdsvis København, Helsingør, Odense, Vejle, Aarhus og Aalborg samt et kasino på Oslobåden "Pearl Seaways".

Der blev i 2010 givet forhåndstilladelse til yderligere et kasino i København, et kasino i Esbjerg og et kasino om bord på Oslobåden "Crown of Scandinavia". Ingen af disse tilladelser er på nuværende tidspunkt taget i brug.

Tilsyn

Vores tilsyn med kasinoerne foregår ved, at der i hele kasinoets åbningstid skal være en medarbejder fra Spillemyndigheden tilstede. De landbaserede kasinoer skal i den forbindelse dække omkostningerne forbundet med at kontrollere kasinoerne.

Som følge af den nye spillelovgivning har vi også overtaget politiets opgave med at godkende personer, der ønsker at blive ansat på et landbaseret kasino. I 2012 har vi godkendt ca. 50 personer, mens en håndfuld personer fik meddelt afslag.

The Danish Gambling Authority issues licences to operate land-based casinos, while the Danish government decides whether to issue additional licences to establish land-based casinos in Denmark. The licences must be put out to tender and may be valid for up to 10 years.

Today, there are seven land-based casinos in Denmark, located in Copenhagen, Elsinore, Odense, Vejle, Aarhus and Aalborg as well as a casino on board the Oslo ferry "Pearl Seaways".

In 2010, a preliminary licence was granted to operate an additional casino in Copenhagen and a casino in Esbjerg as well as a casino on board the Oslo ferry "Crown of Scandinavia". To this date, none of these licences have been used.

Supervision

Our casino supervision is carried out by a Danish Gambling Authority employee who is present during the casino's opening hours. The land-based casinos must cover the expenses relating to casino supervision.

As a result of the new gambling legislation, we have taken over the police task of approving persons wishing to work in a land-based casino. In 2012, we approved about 50 people and rejected a handful.

Der blev i 2012 iværksat et projekt, hvor den nuværende kontrolform bliver vurderet og overvejet. Projektet skal ses i lyset af, at den nuværende kontrolform har været uændret i en årrække, og at der er sket en betydelig teknologisk udvikling i mellemtiden.

Projektet skal afdække, om kontrollen kan ske mere hensigtsmæssigt, herunder om der ressourcemæssigt kan ske omlægninger. Resultatet af projektet forventes i 2013, hvorefter der foretages afledte ændringer i den bekendtgørelse, der regulerer reglerne for kasinoerne.

Centralt overvågningssystem

Det fremgår af bekendtgørelsen om landbaserede kasinoer, at gevinstgivende spilleautomater på de landbaserede kasinoer skal være opkoblet til et centralt overvågningssystem senest den 1. januar 2013.

For at imødekomme kravet i bekendtgørelsen blev der i 2012 igangsat et projekt med det formål at opkoble spilleautomaterne rettidigt. Siden udgangen af 2012 har alle spilleautomater på de landbaserede kasinoer leveret data til det centrale overvågningssystem.

In 2012, we launched a project to assess and evaluate the current supervisory system. The project was launched because the existing supervisory system had remained unchanged for a period of years during which significant technological advances were made.

The project aims to determine whether supervision can be carried out more efficiently, including whether resources can be allocated differently. The project is expected to be completed in 2013, at which time the necessary changes will be made to the executive order governing casinos.

Central monitoring system

According to the executive order on land-based casinos, prize gaming machines at land-based casinos must be linked to a central monitoring system by 1 January 2013 at the latest.

To meet the executive order requirement, a project was launched in 2012 to ensure that the gaming machines would be connected in time. Since the end of 2012, all gaming machines at land-based casinos have supplied data to the central monitoring system.

Med spillelovens ikrafttræden overtog Spillemyndigheden området for almenyttige lotterier fra politiet og Justitsministeriet. Lotterierne kan afholdes af foreninger, organisationer mv. til fordel for almenyttige formål.

Det er tilstrækkeligt at anmelde et lotteri, hvis salgssummen ikke overstiger 20.000 kr., hvori- mod det er et krav, at der skal ansøges om tilladelse, hvis salgssummen er større. Mens nogle organisationer afholder almenyttige lotterier som en tilbagevendende begivenhed, ønsker andre blot at samle ind til den lokale forening ved et enkeltstående arrangement.

Det første år

Allerede fra årets begyndelse var der travlt på området. Vi modtog et bredt spektrum af spørgsmål fra foreninger, som ønskede at afholde et almenyttigt lotteri. Mange af spørgsmålene udmøntede sig i anmeldelser og ansøgninger. Vejledning på dette område er således en af vores vigtigste opgaver og et led i at sikre regelefterlevelsen.

Vores erfaringer fra 2012 har vist, at mange vælger at afholde almenyttige lotterier i forbindelse med højtider og sæsonarrangementer, som fx byfester. Efteråret var vores travleste tid, da det i oktober/november strømmede ind med ansøgninger til diverse almenyttige lotterier i forbindelse med julen.

With the introduction of the Gambling Act, Danish Gambling Authority took over the supervision of charitable lotteries from the police and the Ministry of Justice. Such lotteries may be offered by associations, organisations, etc. to raise funds for charitable purposes.

For lottery sales sums of DKK 20,000 or less, organisers only need to register the lottery, while they must apply for a licence if the sums are higher. While some organise charitable lotteries as a recurrent event, others simply wish to hold a one-time lottery to raise funds for the activities of the local association or club.

The first year

The area was a busy one, already from the start of the year. We received a wide variety of inquiries from associations interested in offering charitable lotteries. Many of these inquiries were followed by registrations and applications. Thus, providing guidance in this area is one of our main tasks and a means of ensuring legal compliance.

Our experience in 2012 showed that many associations chose to offer charitable lotteries in connection with holiday festivals and seasonal events such as town fairs. The autumn was our busiest period as we were inundated with applications in October and November for a variety of charitable lotteries connected with Christmas.

Ændring af bekendtgørelsen

Der har været to ændringer af bekendtgørelsen i 2012. Den første havde allerede virkning fra den 23. januar 2012. Ændringen medførte, at det nu er muligt at give tilladelse til at afholde flere lotterier på samme tid, når lotterierne er i forbindelse med et indsamlingsshow på enten landsdækkende tv eller radio.

Reglerne blev yderligere ændret i slutningen af året, således at det fra den 4. december 2012 blev muligt at afholde flere lotterier samtidig, så længe det sker i forbindelse med et arrangement af højst to dages varighed. Den samlede salgssum for lotterierne må ikke overstige 250.000 kr. Dette giver foreningerne mulighed for at afholde flere lotterier, fx en tombola og et bankospil, ved det samme arrangement.

Tilretning af administrationen

Samtidig med at reglerne blev ændret i december måned, blev vores administration af området også justeret på baggrund af de erfaringer, vi har opnået i årets løb. Hvor der tidligere kun var en blanket til både ansøgning og anmeldelse, er der, for at tydeliggøre forskellen, nu separate blanketter.

Herudover er det blevet muligt at anmelde flere lotterier på den samme blanket, så længe lotterierne er tilknyttet et arrangement af kortere varig-

Amended Executive Order

The Executive Order was amended twice in 2012, with the first amendment already taking effect as of 23 January 2012. It introduced the possibility of granting a licence for several lotteries to be held at the same time, provided they are held in conjunction with a fund-raising show on national television or radio stations.

The regulations were further amended towards the end of the year when, with effect as of 4 December 2012, it became legal to hold several lotteries at the same time as long as they were connected with an event of up to two days' duration. In such cases the total sales sum of the lotteries may not exceed DKK 250,000. Thus associations have the possibility of organising several lotteries, for example bingo and a tombola, at the same event.

Administrative adjustments

We adjusted how we administrate this area concurrently with the regulation changes made in December to take into account the experience gained in the course of the year. Whereas we had previously used only one form for registration and application, we now introduced separate forms to clearly distinguish the two processes. In addition, we introduced the possibility of registering several lotteries with the same form, as long as they are associated with an event of short

hed, og den samlede salgssum ikke overstiger 20.000 kr. Vi har også ændret ansøgningsprocessen, så det ikke længere er nødvendigt at indsende udkast til lodseddel, opslag og lignende. Disse oplysninger skal i stedet angives på ansøgningsblanketten. Det er heller ikke længere påkrævet at indsende gevinstlister til Spillemyndigheden i forbindelse med selve ansøgningen.

I løbet af 2012 har vi behandlet ca. 2.000 sager, som omfattede i alt ca. 1.200 anmeldelser og ca. 800 ansøgninger.

Modernisering af reglerne

Det var allerede ved overtagelsen af området for almennyttige lotterier forudsat, at vi skulle se på en modernisering af reglerne. Moderniseringen blev sat i gang i 2012, og der er etableret en referencegruppe, hvor repræsentanter for organisationerne, idrætsforeningerne, Danske Spil A/S og Klasselotteriet A/S deltager.

Moderniseringsarbejdet skal munde ud i en ny bekendtgørelse, og det forventes, at nye regler vil kunne træde i kraft ved årsskiftet 2013/2014.

duration and the total sales sum does not exceed DKK 20,000. We also changed the application process, eliminating the need to submit draft designs for lottery tickets, posters etc. Instead, this information must be provided in the application form. The requirement to include prize lists with the application to the Gambling Authority was also abolished.

We processed approx. 2,000 cases in 2012, 1,200 of which were registrations and 800 applications.

Rules to be updated

The Gambling Authority was already planning to update the regulations when it took over the area of charitable lotteries. The modernisation process was set in motion in 2012, and a reference group was appointed with members representing organisations, sports clubs, Danske Spil A/S and Klasselotteriet A/S (the Danish Class Lottery).

This initiative is aimed to result in a new executive order with new regulations expected to be ready to enter into force at the turn of the year 2013/2014.

Spillemyndigheden udsteder bevilling til, at der kan afholdes fysiske pokerturneringer om begrænsede pengebeløb i offentlige lokaler uden for kasinoerne. Denne ordning har eksisteret siden den 1. januar 2010, hvor lov om offentligt hasardspil i turneringsform (også kaldet pokerloven) trådte i kraft.

Vi varetager det løbende tilsyn med de lokaler, hvortil der er udstedt bevilling, ligesom vi bistår politiet i de tilfælde, hvor der er tale om ulovligt pokerspil.

Vi kan give personer, selskaber og foreninger bevilling til at arrangere offentlige pokerturneringer op til fem gange om ugen på et nærmere angivet sted. En bevilling gælder for indtil to år ad gangen.

Loven indeholder en række krav, der skal sikre, at spillet foregår på betryggende vis. Det er blandt andet et krav, at den enkelte deltagers indskud i turneringspuljen højst udgør 300 kr., og at den samlede turneringspulje som udgangspunkt højst udgør 15.000 kr. Desuden er det et krav, at personer under 18 år ikke har adgang til at overvære eller deltage i en pokerturnering.

Før der bliver udstedt en bevilling, foretager vi en vurdering af, om spilstedet vil være egnet til afholdelse af offentlige pokerturneringer. I vur-

The Danish Gambling Authority issues licences to organise physical poker tournaments with limited stakes in public premises outside casinos. These tournaments have existed since 1 January 2010 when the Act on Public Poker Tournaments came into force.

We are also responsible for the ongoing supervision of the premises for which licences have been issued and assist the police in cases where premises are used for illegal poker games.

We may issue licences to individuals, companies and associations to organise public poker tournaments up to five times a week at specified premises. A licence may be valid for up to two years at a time.

The act contains a number of requirements to ensure that tournament takes place in a safe manner. For example, the individual participant's stake in the pool must not exceed DKK 300, and in general the total pool of the tournament must not exceed DKK 15,000. Moreover, minors under the age of 18 are not allowed to attend or participate in a poker tournament.

Before issuing a licence, we assess whether the gambling premises are suitable for public poker tournaments. In that connection, we consult the police on matters regarding public order and sa-

deringen indgår en høring af politiet om ordens- og sikkerhedsmæssige forhold i den politikreds, hvor pokerturneringen skal finde sted.

Bevillinger

Siden loven trådte i kraft, er der udstedt ca. 130 bevillinger til at afholde offentlige pokerturneringer, hvoraf ca. 70 stadig er gældende.

I 2012 har vi behandlet ca. 50 ansøgninger om bevilling til at afholde offentlige pokerturneringer, og vi har foretaget ca. 10 servicebesøg. Herudover har vi været på ca. 30 kontrolbesøg og bistået politiet i fire aktioner mod spilsteder, hvor der har været en formodning om ulovligt spil.

Alle nye bevillingshavere får tilbudt et servicebesøg med henblik på at etablere en god dialog og sikre regelefterlevelse.

Ændring af loven

Pokerloven blev ændret med virkning fra den 1. april 2012. Reglerne om betaling for deltagelse er blevet ændret, så der nu kan ske betaling på selve dagen for turneringen. Herudover er klageadgangen blevet ændret, således klager over afgørelser, truffet af Spillemyndigheden efter pokerloven, kan påklages til Landsskatteretten på linje med andre afgørelser truffet af os.

fety in the police district in which the poker tournament is meant to take place.

Licences

Since the act came into force, about 130 licences to organise public poker tournaments have been issued, about 70 of which are still valid.

In 2012, we processed about 50 applications for licences to organise public poker tournaments and carried out about 10 service visits. In addition, we carried out about 30 inspection visits and assisted the police in connection with four raids against gambling providers engaged in illegal gambling activities.

All new licence holders have been offered a service visit in order to establish a good dialogue and to ensure compliance with the rules.

Change of the act

The Act on Public Poker Tournaments was changed with effect from 1 April 2012. The rules on participation fees have been changed so that participants may now pay on the day of the tournament itself. In addition, the complaints procedure has been changed to the effect that any complaints about decisions made by the Danish Gambling Authority under the act may be brought before the Danish National Tax Tribunal in line with any other decision made by us.

Problem gambling

Spilmarkedet bliver i stigende grad påvirket af nye teknologiske muligheder og er i en konstant udvikling. Udbredelsen af blandt andet computere, smartphones og tablets betyder, at spiludbuddet er tilgængeligt på langt flere medier og kanaler end tidligere, hvor man fysisk skulle bevæge sig til en spillehal eller et kasino.

Sammen med de nye muligheder kan der også opstå nye risici for de personer, der kan have en problematisk spilleadfærd. Denne udvikling understreger, hvor væsentligt det er, at der i spillelovgivningen er opstillet regler, der kan medvirke til, at de negative konsekvenser af spil om penge mindskes.

I Spilleloven og de tilknyttede bekendtgørelser er der blandt andet fastsat:

- Krav til spiludbyderen om 1) at oplyse om de kendte risici ved spil, 2) at sikre nem adgang til oplysninger om behandling for ludomani, 3) at tilbyde indbetalingsgrænser på onlinespil og 4) at træffe foranstaltninger til at undgå markedsføring til spillere, der har udelukket sig selv fra onlinespil.
- Krav om brug af digital signatur, fx NemID, i forbindelse med væddemål og onlinekasino, hvilket sikrer spillerens kontooplysninger samtidig med, at det udgør en effektiv blokering af unge under 18 år.

New technological advances are increasingly influencing the gambling market, which never ceases to develop. Due to the popularity of electronic devices such as computers, smartphones and tablets players have access to games through far more media and channels than in the past when they had to go to a gambling arcade or a casino.

However, the new advances may also pose new risks to people with a potential gambling problem. It is therefore essential that Danish gambling regulation help to offset the negative effects of gambling.

Among other things, the Gambling Act and the associated executive orders require that:

- Gambling providers (1) state the known risks of gambling; (2) provide easy access to information on the treatment of problem gambling; (3) set payment limits in respect of online gambling; and (4) take measures to prevent games being marketed to players who have excluded themselves from online gambling.
- A digital signature e.g. NemID, is used in betting and online casinos to protect the player's account information while effectively blocking access for young people under the age of 18.

- Krav om adgang til frivillig udelukkelse fra alt onlinespil om penge hos spiludbydere med en tilladelse i Danmark (ROFUS – Register over frivilligt udelukkede spillere).

Herudover er der på finansloven afsat midler til henholdsvis forskning, forebyggelse og behandling af ludomani. Det samlede beløb på ca. 33 mio. kr. bliver uddelt første gang i 2013. Mens Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse uddeler midlerne til forebyggelse og behandling, uddeler Ministeriet for Forskning, Innovation og Videregående Uddannelser midlerne til forskning.

Dialog og vidensdeling

Udover at sikre en effektiv udmøntning af spilleloven arbejder vi løbende på at sikre dialog og vidensdeling på tværs af myndigheder, behandlere, forskere og spilindustrien. Dette arbejde har blandt andet resulteret i et interessentnetværk om ludomani, som blev etableret i 2012.

Netværket består af repræsentanter fra:

- Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse
- Ministeriet for Forskning, Innovation og Videregående Uddannelser
- Danske Spil
- Klasselotteriet
- Casinoforeningen
- Dansk Automat Branche forening

- Access is provided to voluntary exclusion from all online gambling for money with gambling providers licensed in Denmark (register of voluntarily excluded players).

In addition, the Danish Finance and Appropriation Act makes provisions for research, prevention and the treatment of problem gambling. The total amount of about 33 million DKK will be allocated for the first time in 2013. The Ministry of Health allocates funds for prevention and treatment, while the Ministry of Science, Innovation and Higher Education allocates funds for research.

Dialogue and knowledge sharing

As well as ensuring the efficient application of the Gambling Act, we constantly strive to promote dialogue and knowledge sharing across public authorities, therapists, researchers and the gambling industry. Our work has resulted in the establishment of a network of organisations interested in problem gambling, which started in 2012.

The network includes representatives from:

- Ministry of Health
- Ministry of Science, Innovation and Higher Education
- Danske Spil

- Dansk Onlinespilforening
- Center for Ludomani
- Frederiksberg Centeret
- Forskningsklinikken for Ludomani
- Skatteministeriet
- Spillemyndigheden

Netværket holder møder en gang i kvartalet.

- National Lottery
- Casino Association
- Danish Gaming Machine Association
- Danish Online Gambling Association
- Centre for Problem Gambling
- Frederiksberg Centre
- Problem Gambling Research Clinic
- Danish Ministry of Taxation
- Danish Gambling Authority

The network holds quarterly meetings.

Det følger af bemærkningerne til spilleloven, at Spillemyndigheden skal være orienteret om den internationale udvikling på spilmarkedet, således vi er på forkant med udviklingen på området for ludomani, nye spilformer samt tekniske virkemidler anvendt til udbud af spil.

Et andet vigtigt opgavefelt er vores samarbejde med spillemyndigheder i lande med en lovgivning, der har en del ligheder med den danske eller i lande, som overvejer at lade sig inspirere af elementer fra den danske spilregulering.

Vi har på en række fronter været synlige og aktive på den internationale scene i 2012. Det gælder både vores engagement i det nordiske, europæiske og globale samarbejde mellem spillemyndigheder og i forhold til vores tilstedeværelse på konferencer. Herudover har vi fokuseret på erfaringsudveksling med vores bilaterale samarbejdsaftalelande og på at opnå et bredere kendskab til spilindustrien.

EU-Kommissionens Action Plan

Som opfølgning på EU-Kommissionens ”Grøn bog om onlinespil i det indre marked”, kom EU-Kommissionen i oktober 2012 med en meddelelse ”Mod et samlet europæisk regelsæt for onlinespil” og nedsatte en ekspertgruppe. Tiltagene har til hensigt at skabe et bedre regelsæt for

The explanatory notes to the Gambling Act state that the Danish Gambling Authority must keep abreast of international developments in the gambling market and thus be at the forefront of the problem gambling area, new games and the technical tools used to provide games.

Another important task is to cooperate with gambling authorities in other countries whose gambling legislation resembles Denmark’s or who are considering using Danish gambling legislation as a source of inspiration.

In 2012, we were visible and active on a number of international fronts. We demonstrated our commitment to the Nordic, European and global cooperation among gambling authorities and attended several conferences. Moreover, we focused on exchanging experience with jurisdictions with which we have signed bilateral cooperation agreements and on gaining broader knowledge of the gambling industry.

Action plan of the European Commission

To follow up on its “Green paper on online gambling in the internal market”, in October 2012 the European Commission issued a statement entitled “Towards a comprehensive framework for online gambling” and set up an expert group. These initiatives aim at improving the

onlinespiltjenester i EU og udbygge samarbejdet mellem medlemsstaternes relevante myndigheder.

Spillemyndigheden deltager sammen med Skatteministeriet i ekspertgruppens møder, og arbejdet forventes afsluttet senest 2015. Gennem dette arbejde deler vi vores erfaring med den danske spillovgivning og spiludbyderne i Danmark, ligesom vi indhenter viden fra andre EU-medlemsstater til gavn for vores stadige fokus på optimering af relationer, arbejds gange, regelsæt mv.

Helt konkret skal ekspertgruppen drøfte og undersøge muligheden for initiativer inden for følgende fem områder:

- 1) Overensstemmelse mellem nationale reguleringer og EU-lovgivningen
- 2) Forbedring i forbindelse med tilsyn, administrativt samarbejde og effektiv håndhævelse
- 3) Beskyttelse af forbrugere og borgere, mindreårige og sårbare grupper
- 4) Forebyggelse af svig og hvidvaskning af penge
- 5) Sikring af sportens integritet og forebyggelse af aftalt spil.

regulatory framework for online gambling in the EU and expand the cooperation between the relevant public authorities of the member states.

Together with the Ministry of Taxation, the Danish Gambling Authority has attended the meetings of the expert group, whose work is expected to be completed by 2015. Through this work, we share our experience with the Danish gambling legislation and gambling providers in Denmark, and we obtain knowledge from the other EU member states strengthening the continual focus we put on optimising relations, administrative procedures, the regulatory framework, etc.

More specifically, the expert group is to discuss and examine any possible initiatives within the following five areas:

- 1) Agreement between national legislation and EU legislation
- 2) Improvements in relation to supervision, administrative cooperation and efficient enforcement
- 3) Protection of consumers and citizens, minors and vulnerable groups of people
- 4) Prevention of fraud and money laundering
- 5) Safeguarding of integrity in sport and the prevention of match-fixing.

Bilaterale samarbejdsaftaler

Vi har indgået en række bilaterale samarbejdsaftaler med spillemyndigheder i andre jurisdiktioner. Disse aftaler skal være med til at fremme den lovlige adfærd hos spiludbydere på det danske marked og dermed sikre beskyttelse af spillere. Aftalernes omdrejningspunkt er tilsyn, kontrol og informationsudveksling. Der er indgået samarbejdsaftaler med Alderney, Gibraltar, Isle of Man og senest i 2012 med Malta og Jersey.

International Association of Gaming Regulators (IAGR)

IAGR er en verdensomspændende organisation for spillemyndigheder. Organisationens formål er at fremme regulering af spil via samarbejde og erfaringsudveksling, og omfatter mere end 50 jurisdiktioner. I kraft af vores involvering i bestyrelsen har vi bidraget til en betydelig vækst i antallet af medlemmer og nytteværdien af IAGR. Vi har især brugt IAGR som platform til at udvide kendskabet til den danske spillelovgivning og måden, vi administrerer den på, men vi har også opbygget relationer til lande med større erfaring inden for fx onlineregulering og moderne kasinokontrol.

Den årlige IAGR konference fandt sted i Singapore og havde et rekordstort antal deltagere, nemlig 205 personer fra 30 jurisdiktioner verden over. Asien var i fokus som et fremspirende mar-

Bilateral cooperation agreements

We have entered into a number of bilateral cooperation agreements with public authorities from other jurisdictions. These agreements aim to promote the legal conduct of gambling providers in the Danish market, and thereby protect players. The key points of the agreements are supervision, control and information exchange. Cooperation agreements have been entered into with Alderney, Gibraltar, Isle of Man and most recently with Malta and Jersey in 2012.

International Association of Gaming Regulators (IAGR)

IAGR is a worldwide organisation of gambling authorities. The organisation aims at fostering gambling regulation through cooperation and exchange of experience, and counts more than 50 member jurisdictions. Thanks to our involvement on the board, we have helped to raise the number of members and the utility value of IAGR considerably. In particular, we have used IAGR as a platform to spread awareness of the Danish gambling legislation and the way in which we administer it, but we have also built relations with countries with greater experience in areas like online regulation and modern casino control.

The annual IAGR conference took place in Singapore, with a record-high 205 participants from 30 jurisdictions around the world. The spotlight

ked, og herudover var emnerne på konferencen blandt andet ansvarligt spil, sportens troværdighed og integritet, hvidvask af penge inden for spil samt udbud af spil på sociale medier.

Gaming Regulators European Forum (GREF)

GREF er et forum, hvor spillemyndigheder fra Europa kan mødes og udveksle viden og erfaringer med hinanden. Spillemyndigheden deltog i GREFs årlige konference med oplysning om den nye danske spillelovgivning og har i løbet af året bidraget til informationsudveksling i organisationens faste arbejdsgrupper for henholdsvis online-spil og statistik.

Nordisk direktørmøde

Historisk er der et stærkt bånd mellem de nordiske lande på spilområdet. Dette uanset divergerende holdninger til spil i den politiske verden og forskellige spillelovgivninger. Hvert år bliver der afholdt et nordisk direktørmøde, hvor der bliver udvekslet viden og erfaringer mellem Island, Norge, Sverige, Finland og Danmark. I august 2012 var Danmark vært for direktørmødet, som blev afholdt på Bornholm. På mødet blev det besluttet at nedsætte en fælles nordisk arbejdsgruppe, der løbende skal udveksle erfaringer vedrørende matchfixing. Der er desuden et fast samarbejde mellem myndighedernes eksperter på det juridiske og tekniske område.

was on Asia as an emerging market, and other conference topics included responsible gambling, credibility and integrity of sport, money laundering and games provided via social media.

Gaming Regulators European Forum (GREF)

GREF is a forum where the European gambling authorities meet and exchange knowledge and experience. The Danish Gambling Authority participated in the annual GREF conference and contributed with information on the new Danish gambling legislation. During 2012, we exchanged information with the other members of the permanent working groups for online gambling and statistics.

Nordic meeting of directors

In the gambling area the ties between the Nordic countries are historically strong, though our politicians' views diverge and our regulatory frameworks differ. Each year, the authorities from Iceland, Norway, Sweden, Finland and Denmark participate in a Nordic meeting to exchange knowledge and experience. In August 2012, Denmark hosted the meeting of directors, held on the island of Bornholm. At the meeting, it was decided to set up a common Nordic task force for the purpose of exchanging match-fixing experience on a regular basis. Additionally, the authorities' legal and technical experts are cooperating on a permanent basis.

Matchfixing

Matchfixing har været diskuteret vidt og bredt i international sammenhæng i 2012. Udover at deltage i den Nordiske arbejdsgruppe har vi været travlt optaget af to fora i europæisk regi, der arbejder for at løse problemer om aftalt spil. Dels har vi deltaget i en uformel møderække i EU Kommissionen, hvor matchfixing blev identificeret som et af de områder, hvor der er behov for øget juridisk klarhed og udbygget samarbejde mellem medlemsstaterne. Dels har vi deltaget i Enlarged Partial Agreement on Sport (EPAS), som blev nedsat i 2007 af Europarådet. EPAS er en platform for mellemstatsligt sportssamarbejde og har til formål at fremme sporten og understrege dets positive værdier samt etablere internationale standarder. Således er matchfixing et emne, som i stigende grad optager Danmark, og som vi mener bedst løses via en fælles indsats og øget samarbejde på både europæisk og globalt plan.

Besøg og konferencer

Udover de mere formaliserede samarbejder, har vi deltaget i udvalgte internationale konferencer. Dette har både bidraget til erfaringsudveksling og givet anledning til, at vi har optrådt med indlæg og i en række paneler og rundborde diskussioner. Samtidig har vi haft mulighed for at udveksle synspunkter og viden med repræsentanter for spilindustrien og kolleger fra andre spillemyndigheder.

Match-fixing

In 2012, match-fixing was a topic of intense discussion at the international level. Besides participating in the Nordic task force, we were also highly involved in two European forums working to solve match-fixing problems. Firstly, we participated in a number of informal meetings with the European Commission, at which match-fixing was identified as an area requiring greater legal clarity and cooperation between the member states. Secondly, we attended the Enlarged Partial Agreement on Sport (EPAS), established in 2007 by the Council of Europe. EPAS, which is a platform for intergovernmental cooperation on sport, aims to promote sport, highlight its positive values and set international standards. Therefore, match-fixing is an issue of increasing interest in Denmark, one that we believe will best be solved through joint efforts and enhanced cooperation at both the European and global levels.

Visits and conferences

In addition to more formalised cooperation, we have participated in selected international conferences. Our participation has contributed to the exchange of experience and permitted us to make presentations and participate in a number of panels and round table discussions. We have also exchanged views and knowledge with representatives from the gambling industry and colleagues from other gambling authorities.

Vi har desuden besøgt og haft besøg af myndigheder og rådgivere involveret i spil. Interessen kommer hovedsageligt fra Europa, men også fra blandt andet nogle amerikanske delstater. Deres fokus har fortrinsvis været på den danske regulering af onlinespiludbud samt den samlede balance på det danske marked mellem monopolspil og liberaliserede spil.

Furthermore, we have visited and been visited by public authorities involved in gambling and by gambling advisors from Europe in particular, but also from some of the various American states. The primary focus has been on the Danish regulation of online gambling, but also on the overall balance in the Danish market between monopolised and liberalised games.

Udgivet af Spillemyndigheden

Published by the Danish Gambling Authority